



# Husqvarna®

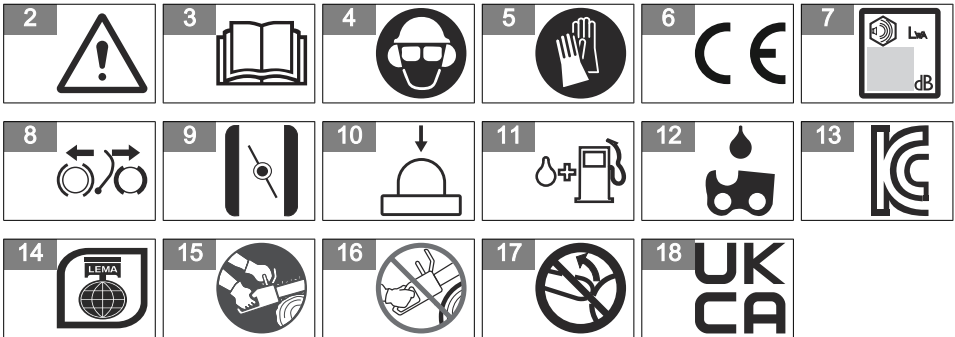
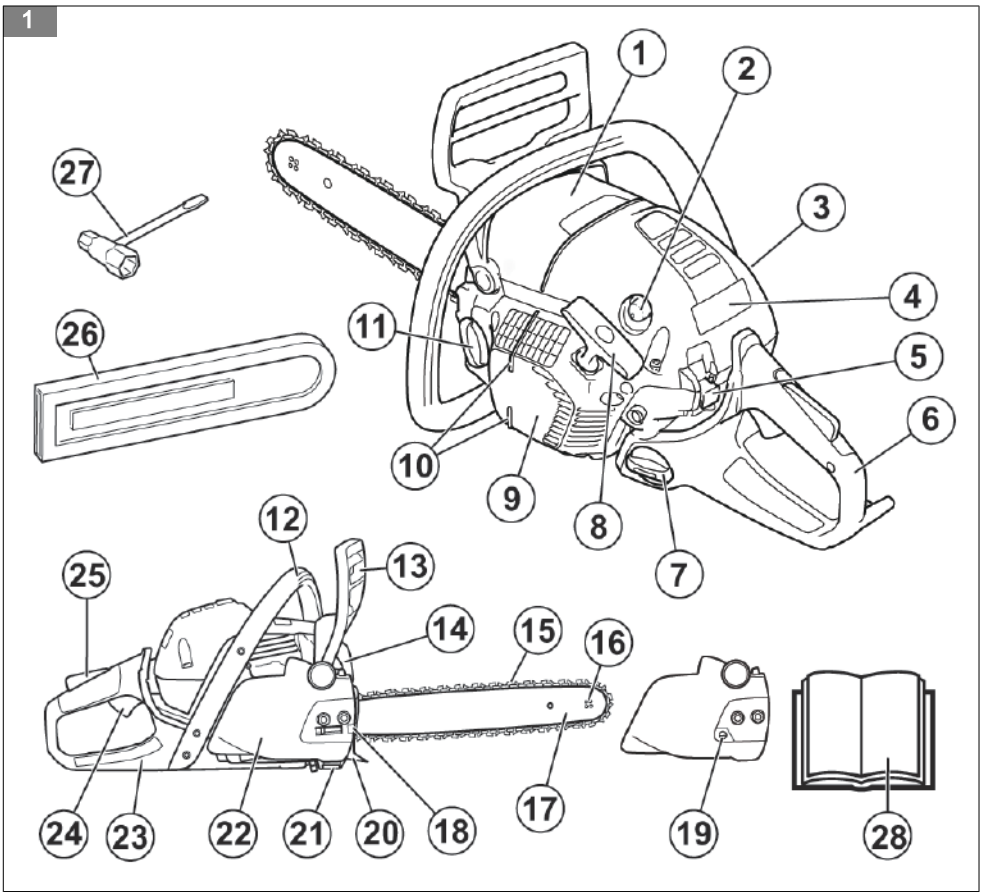


 (MKD) Упатство за ракување

 (ALB) Manuali i operatorit

## 130, 135 Mark II



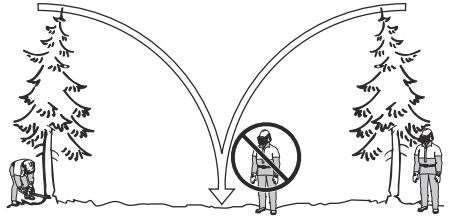


19

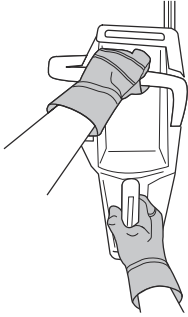
# ⚠️ WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

20



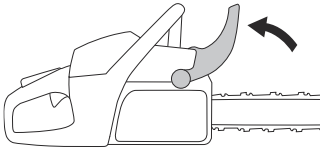
21



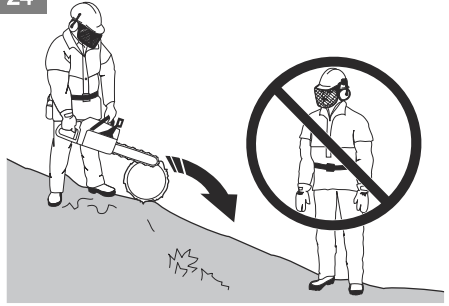
22



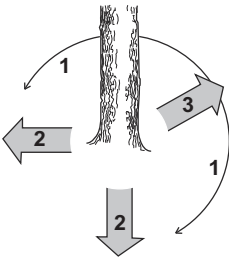
23



24



25



26



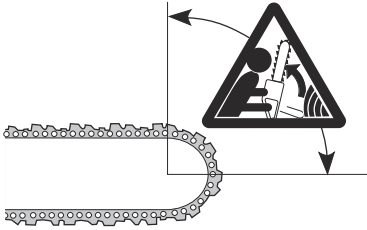
27



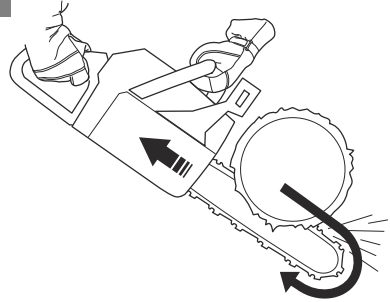
28



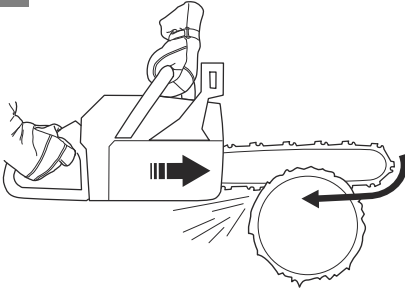
29



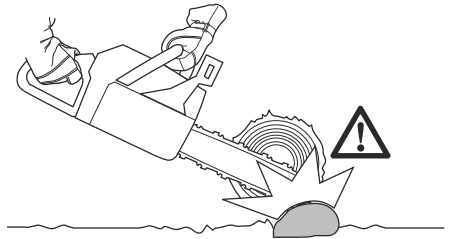
30



31



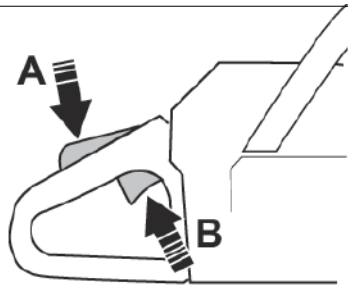
32



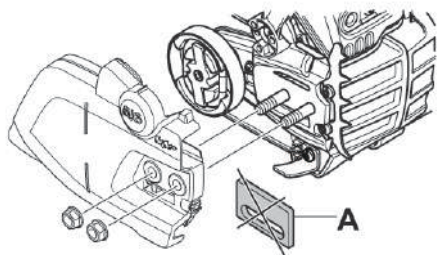
33



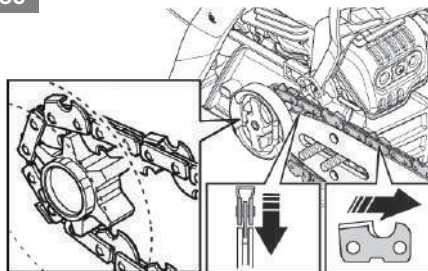
34



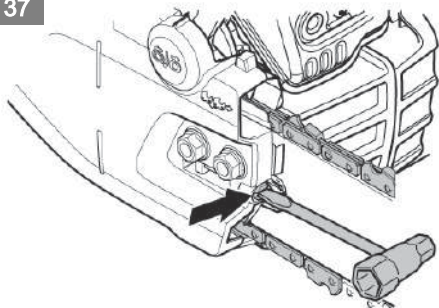
35



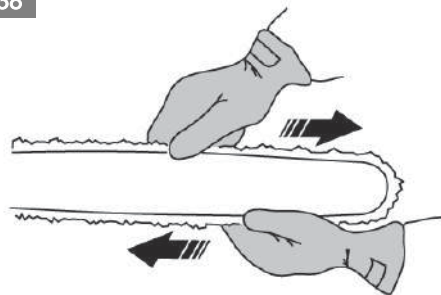
36



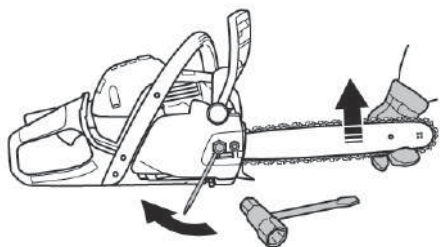
37



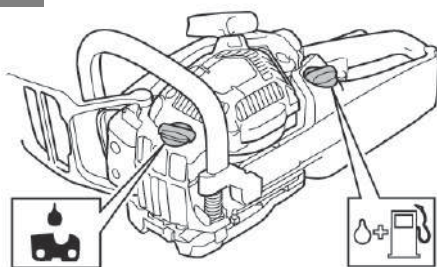
38



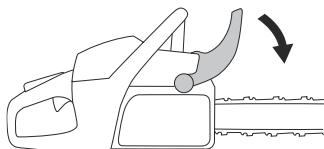
39



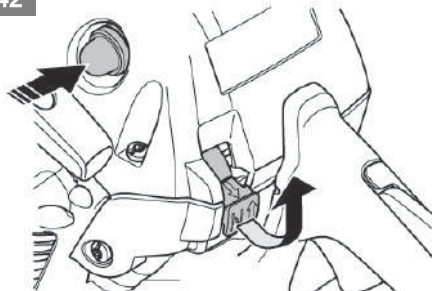
40

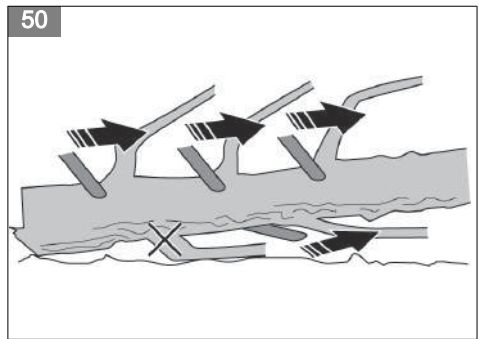
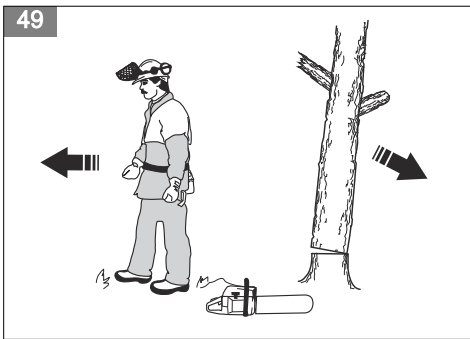
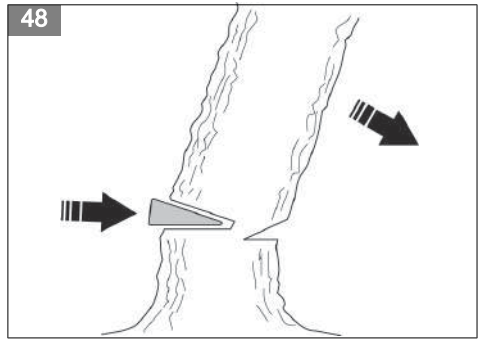
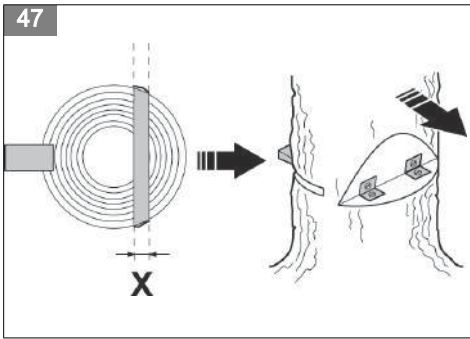
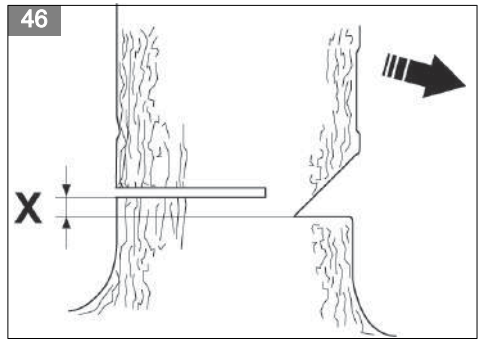
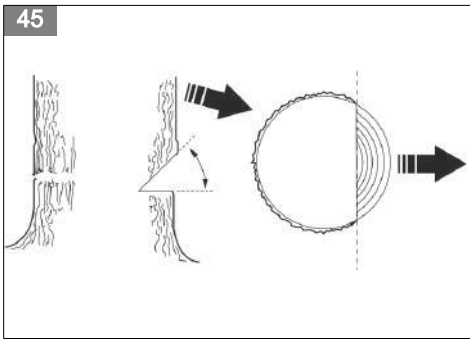
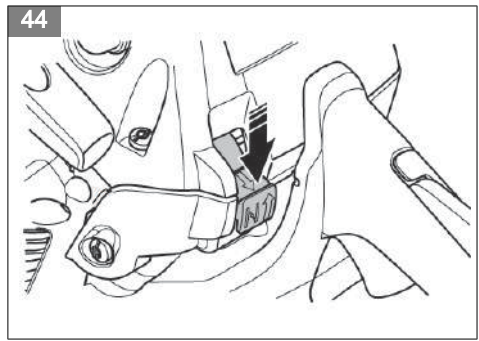


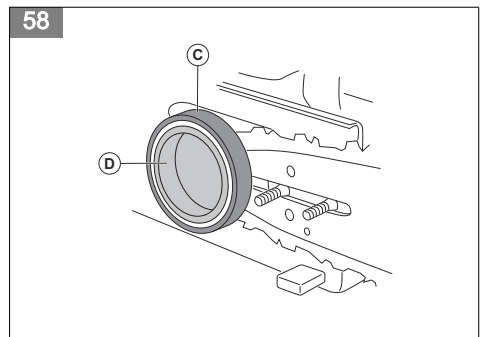
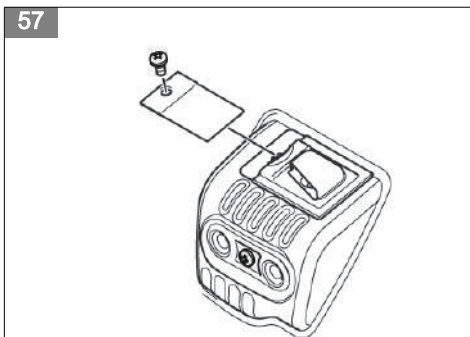
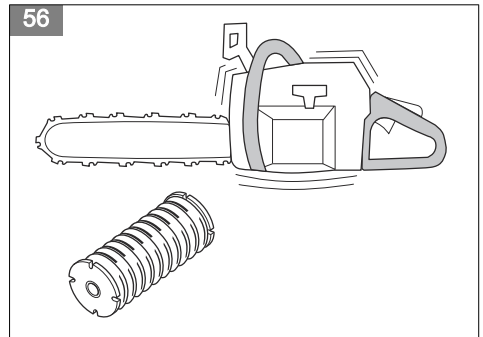
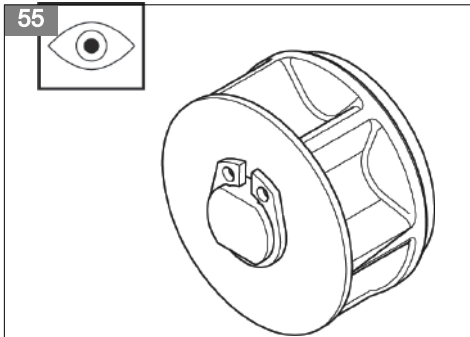
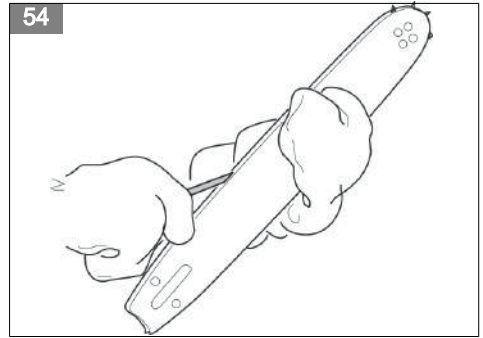
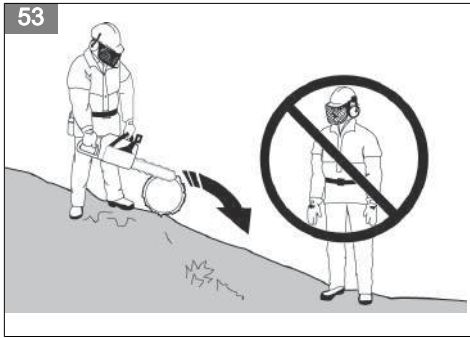
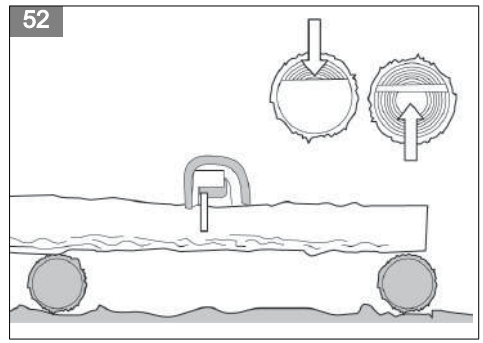
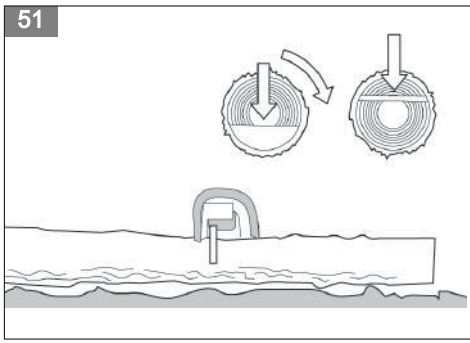
41



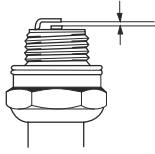
42



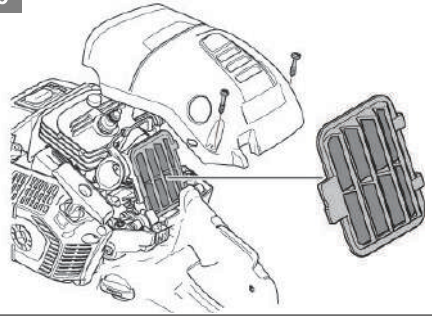




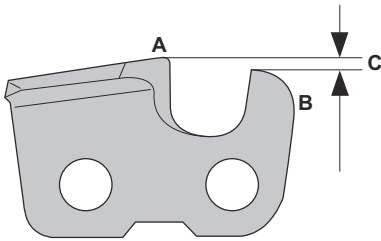
59



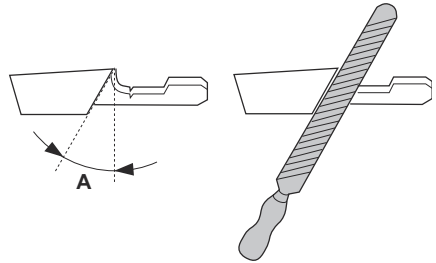
60



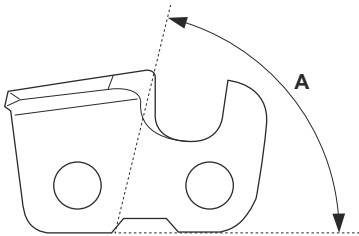
61



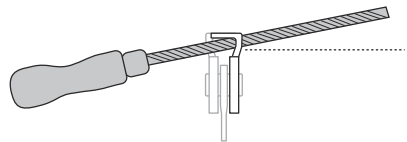
62



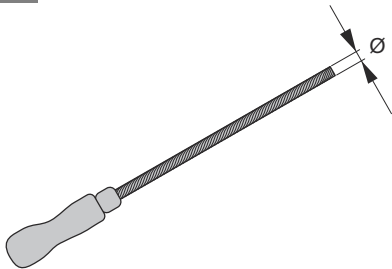
63



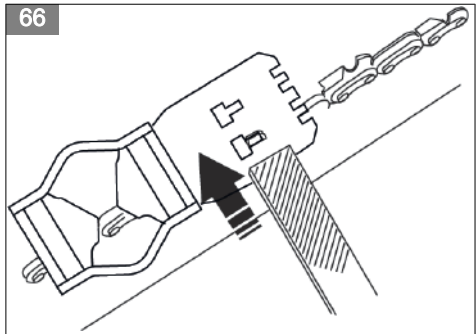
64



65

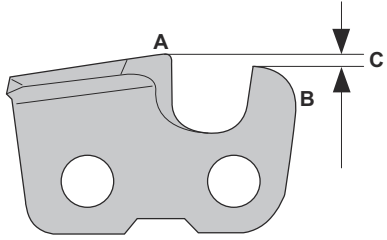


66

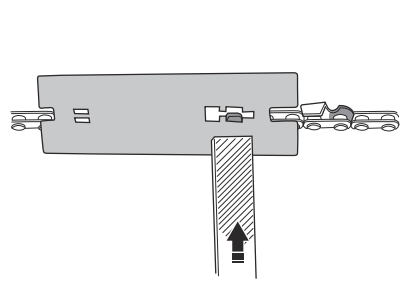




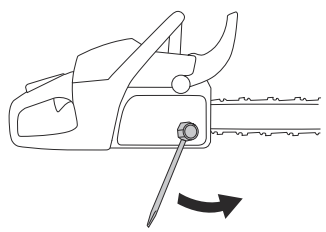
67



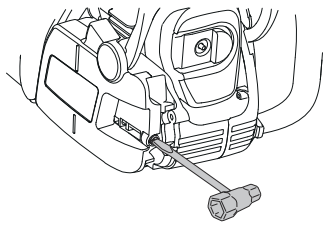
68



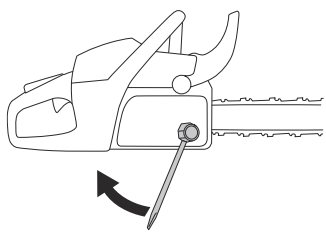
69



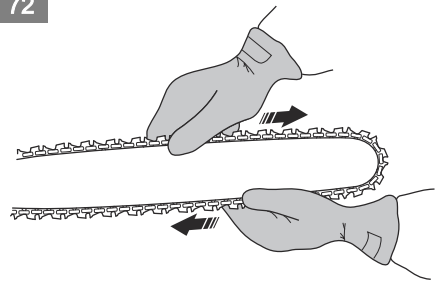
70



71



72



---

## Содржини

---

Вовед .....	10	Транспорт .....	20
Безбедност .....	11	Складирање .....	20
Монтажа .....	15	Технички податоци.....	20
Ракување .....	15	Додатоци .....	22
Одржување.....	18	Декларација за усогласеност.....	23

---

## Вовед

---

### Упатство за ракување

Ова упатство за оператор е напишани во оригинал на англиски. Операторските прирачници на други јазици се преводи од англиски.

(Сл. 4)

Користете заштитна кацига на места каде што може да паднат предмети врз вас. Користете одобрена заштита за слух и одобрена заштита за очи.

### Преглед

(Сл. 1)

(Сл. 5)

Користете одобрени заштитни ракавици

1. Капак на цилиндарот
2. Мембрана за воздух
3. Производ и сервиска табличка
4. Информации и предупредувачки натписи
5. Стоп прекинувач
6. Задна рачка
7. Резервоар за гориво
8. Рачка за јаже за стартер
9. Стартер куќиште
10. Ознака за насока на сеча
11. Резервоар за масло за ланец
12. Предна рачка
13. Кочница за ланец и предна рачна заштита

(Сл. 6)

Производот е во согласност со важечките директиви на ЕЗ

(Сл. 7)

Емисијата на бучава во еколошката етикета според директивите и регулативите на ЕУ и ОК, како и законодавството на Нов Јужен Велс „Регулатива за операции за заштита на животната средина (контрола на бучава) 2017 година“. Загарантираното ниво на звучна моќност на производот е наведено во *Технички податоци на страница 20* и на етикетата.

(Сл. 8)

Кочница за ланец, не е вклучена (лево). Кочница за ланец, вклучена (десно)

(Сл. 9)

Контрола за саух

(Сл. 10)

Мембрана/Пумпица за истиснување на воздух

(Сл. 11)

Полнење гориво

(Сл. 12)

Дополнување масло за ланец

(Сл. 13)

Овој производ се согласува со важечките корејски директиви

(Сл. 14)

Овој производ се согласува со важечките јапонски директиви

### Симболи на производот

(Сл. 2) Предупредување

(Сл. 15)

Држете го производот правилно со двете раце

(Сл. 3) Прочитајте го овој прирачник

- (Сл. 16) Не користете со една рака
- (Сл. 17) Не дозволувајте врвот на мачот (водечката лента) да допира предмет.
- (Сл. 18) Овој производ е во согласност со важечките прописи на Обед.Кр.

---

### Забелешка:

Другите симболи/налепници на производот се однесуваат на барањата за сертификација за други комерцијални области.

---

## Калифорнија предлог 65 (Сл. 19)

### Еуро V Емисии



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Издувот на моторот го поништува одобрението од ЕУ за овој производ.

### Одговорност за производот

Како што е наведено во законите за одговорност за производи, ние не сме одговорни за штетите што ги предизвикува нашиот производ доколку:

- производот е погрешно поправен.
- производот е поправен со делови кои не се од производителот или не се одобрени од него.
- производот има додаток кој не е од производителот или не е одобрен од него
- производот не е поправен во одобрен сервисен центар или од одобрен орган.

---

## Безбедност

### Дефиниции за безбедност

Дефинициите подолу го даваат нивото на сериозност за секој сигнален збор.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Повреда на лица.



**ВНИМАНИЕ:** Оштетување на производот.

**Забелешка:** Овие информации го олеснуваат користењето на производот.

---

### Општи безбедносни упатства

- Користете го производот правилно. Повреда или смрт е можна последица од неправилна употреба. Користете го производот само за задачите што се наоѓаат во ова упатство. Не користете го производот за други задачи.
  - Прочитајте ги, разберете и почитувајте ги упатствата во овој прирачник. Почитувајте ги безбедносните симболи и безбедносните упатства. Ако операторот не ги почитува упатствата и симболите, можен резултат е повреда, оштетување или смрт.
  - Не фрлајте го ова упатство. Користете ги упатствата за составување, ракување и одржување на вашиот производ во добра состојба. Користете ги упатствата за правилна инсталација на додаточите и додатоците. Користете само одобрени додатоци и додатоци.
  - Не користете оштетен производ. Почитувајте го распоредот за одржување. Направете го само одржувањето според упатствата во овој прирачник. Одобрениот сервисен центар мора да ги врши сите други работи за одржување.
- Овој прирачник не може да ги вклучи сите ситуации што може да се појават кога го користите производот. Бидете внимателни и користете го вашиот здрав разум. Не ракувајте со производот или не го одржувајте производот ако не сте сигурни за ситуацијата. За информации, разговарајте со експерт за производи, вашиот продавач, сервисен агент или одобрен сервисен центар.
  - Исклучете го кабелот за свеќичката пред да го склопите производот, да го ставите во складиште или да направите одржување.
  - Не користете го производот ако е сменет од неговата почетна спецификација. Не менувајте дел од производот без одобрение од производителот. Користете само делови што се одобрени од производителот. Повреда или смрт е можен резултат на неправилно одржување.
  - Не вдишувајте ги издувните гасови од моторот. Здравствен ризик може да настане ако долг период вдишувате издувни гасови, испарувања од масло од ланец и струготини.
  - Не го стартувајте производот во затворен простор или во близина на запалив материјал. Издувните гасови се жешки и може да содржат искра што може да предизвика пожар. Без доволен проток на воздух, повреда или смрт може да резултира од задушување или јаглерод монооксид.
  - Овој производ создава електромагнетно поле за време на работата. Електромагнетното поле може да предизвика оштетување на медицинските импланти. Зборувајте со вашите лекар и производител на медицински импланти пред да го ракувате производот.
  - Не дозволувајте дете да ракува со производот.

- Не дозволувајте лице, без знаење за упатствата, да ракува со производот.
- Секогаш набљудувајте лице, со мален физички капацитет или ментален капацитет, што го користи производот. Одговорен возрасен мора да биде таму во секое време.
- Заклучете го производот во област до која децата и неодобрените лица не можат да пристапат.
- Производот може да исфрли предмети и да предизвика повреди. Почитувајте ги безбедносните упатства за да го намалите ризикот од повреда или смрт.
- Не се оддалечувајте од производот кога моторот е вклучен. Запрете го моторот и проверете дали ланецот не се ротира.
- Операторот на производот е одговорен доколку се случи несреќа.
- Проверете дали деловите не се оштетени пред да го користите производот.
- Видете ги националните или локалните закони. Тие можат да ја спречат или намалат работата на производот во некои услови.
- Не вртете со производот пред да се уверите дека нема луѓе или животни во безбедносната зона.
- Пред да започнете, отстранете ги сите несакани материјали од работната површина. Ако ланецот удри во предмет, предметот може да се исфрли и да предизвика повреда или оштетување. Несаканиот материјал може да се навија околу ланецот и да предизвика оштетување.
- Не користете го производот при лоши временски услови, како што се магла, дожд, силен ветер, ризик од гром или други временски услови. Опасни услови, како што се лизгави површини, може да се јават поради лошите временски услови.
- Погрижете се да можете слободно да се движите и да работите во стабилна положба.
- Погрижете се да не паднете кога го користите производот. Не навалувајте кога ракувате со производот.
- Секогаш држете го производот со двете раце. Држете ја предната рачка со левата рака, а задната со десната рака. Држете го производот на десната страна од телото.
- Ланецот на пилата почнува да се ротира ако контролната гума е во положба на пригушување кога ќе се запали моторот.
- Запрете го моторот пред да го преместите производот.
- Не го спуштајте производот со вклучен мотор.
- Пред да ги отстраните несакани материјали од производот, запрете го моторот. Оставете ланецот да застане пред вие со помошникот да го отстраните исечениот материјал.
- Не ракувајте со овој производ на дрво. Работењето на производот додека е на дрво може да резултира со лична повреда.

## Безбедносни упатства за работа

- Континуираното или редовното работење на производот може да предизвика „бел прст“ или еквивалентни медицински проблеми од вибрации. Проверете ја состојбата на вашите раце и прсти ако ја користите пилата редовно. Ако вашите раце или прсти имаат промена, болка, трнење или вкочанетост, престанете да работите и веднаш разговарајте со лекар.
  - Проверете дали производот е целосно склопен пред да го користите.
  - Производот може да предизвика исфрлање на предмети, што може да предизвика оштетување на очите. Секогаш користете одобрена заштита за очи кога ракувате со производот.
  - Внимавајте, детето може да се приближи до производот без ваше знаење додека работи.
  - Не ракувајте со производот ако има луѓе во работната област. Запрете го производот ако некое лице оди во работната област.
- (Сл. 20)
- Погрижете се секогаш да го контролирате производот
  - Производот мора да се ракува со две раце. Не ракувајте со производот со една рака. Серioзни повреди на операторот, работниците, случувајќи минувачи или комбинација од овие лица може да произлезат од работа само со една рака.
  - Држете ја предната рачка со левата рака, а задната со десната рака. Држете го производот на десната страна од телото.
- (Сл. 21)
- Не ракувајте со производот кога сте уморни, болни или под дејство на алкохол или други лекови.
  - Не користете го производот ако не можете да добиете помош ако се случи несреќа. Направете ги другите свесни дека ќе ракувате со производот пред да го стартувате производот.
  - Кочницата на ланецот мора да се вклучи кога производот се стартува за да се намали ризикот ланецот на пилата да ве допре а време на стартувањето.
- (Сл. 23)
- Повратен удар може да предизвика сериозна повреда или смрт на операторот или на други лица. За да го намалите ризикот, мора да ги знаете причините за повратен удар и како да ги спречите.
  - Почитувајте ги сите безбедносни упатства за да го намалите ризикот од повратен удар и други сили кои можат да предизвикаат сериозни повреди или смрт.
  - Редовно прилагодувајте го затегнатоста на ланецот на пилата за да бидете сигурни дека ланецот на пилата не попушта. Лабав ланец може да скокне и да предизвика сериозни повреди или смрт.
  - Не соборувајте дрва со неправилна процедура. Ова може да предизвика повреда на лица, да удри во електрична линија или да предизвика оштетување на имотот.
  - Операторот треба да остане на угорнината на теренот бидејќи дрвото најверојатно ќе се тркала или ќе се лизне надолу откако ќе се собори.
- (Сл. 24)
- Планирајте и подгответе го вашиот пат за повлекување пред да почнете да сечете. Вашата патека на повлекување мора да биде приближно 135 степени оддалечена од насоката на сечата.
    1. Опасна зона
    2. Пат на повлекување
    3. Насока на сеча

(Сл. 25)

- Секогаш стопирајте го моторот пред да го преместите производот.
- Погрижете се цврсто да ги засадите стапалата на земја и рамномерно да ја распоредите тежината. (Сл. 26)
- Работете со производот само со нозете на стабилна земја. Без стабилно тло, работата може да предизвика сериозни повреди или смрт на операторот или на други лица. Не ракувајте со производот на скала или на дрво.

(Сл. 27)

### **Повратен удар, лизгање, потскокнување и паѓање**

Различни сили може да имаат ефект врз безбедната контрола на производот.

- **Лизгање** е кога мачот брзо се движи низ дрвото.
- **Отскокнување** е кога мачот го крева дрвото и го допира повторно и повторно.
- **Паѓање** е кога производот паѓа по сечењето. Ова може да предизвика подвижниот ланец да допре дел од телото или други предмети, предизвикувајќи повреда или оштетување.
- **Повратен удар** е кога крајот на мачот допира предмети и се движи наназад, нагоре или ненадејно напред. Повратниот удар, исто така, се случува кога дрвото се затвора и го стегна ланецот на пилата за време на сечењето. Може да дојде до губење на контролата доколку производот допре предмет во дрво. (Сл. 28)
- **Ротациски повратен удар** може да се случи кога движечкиот ланец допира предмет на горниот дел од мачот. Ова може да предизвика ланецот да се закопа во предметот и да предизвика ланецот веднаш да престане. Резултатот е многу брза, обратна реакција која го поместува мачот нагоре и наназад во насока на операторот. (Сл. 29)
- **Пинч-Повратен удар** може да се појави кога ланецот на пилата ненадејно ќе застане за време на сечењето. Дрвото се затвора и го штипува движечкиот ланец за пила долж горниот дел на мачот. Ненадејното запирање на ланецот ја менува силата на ланецот и предизвикува производот да се движи во спротивна насока од вртењето на ланецот. Производот се движи наназад во насока на операторот. (Сл. 30)
- **Повлекување** може да се случи кога ланецот на пилата ненадејно застанува кога допира предмет во дрвото долж дното на мачот. Ненадејното запирање го повлекува производот напред и подалеку од операторот, што лесно може да предизвика губење на контролата врз производот од страна на операторот. (Сл. 31)

Осигурајте се дека ги разбирате различните сили и како да ги спречите пред да го користите производот. Видете: За да спречите повратен удар лизгање, потскокнување и паѓање на страница 13.

### **За да спречите повратен удар, лизгање, потскокнување и паѓање**

- Додека работи моторот, погрижете се цврсто да го држите производот. Држете ја десната рака на задната рачка, а левата на предната рачка. Цврсто држете ги со палците и прстите околу рачките. Не дозволувајте да одите.
- Контролирајте го производот за време на сечењето и откако дрвото ќе падне на земја. Не дозволувајте тежината на производот да се намали откако ќе се направи сечењето.
- Проверете дали областа во која сечете е без блокада. Не дозволувајте носот на мачот да допира трупец, гранка или други блокади додека ракувате со производот. (Сл. 32)

- Сечете при големи брзини на моторот.
- Не пречекорувајте и не сечете над висината на рамената. (Сл. 33)
- Почитувајте ги упатствата за острење и одржување од производителот за ланецот на пилата.
- Користете само заменски мачови и ланци за пили наведени од производителот.
- Ризикот од повратен удар се зголемува ако мерачот на длабочина е премногу голем.

### **Лична заштитна опрема**

- Секогаш користете правилна лична заштитна опрема кога ракувате со производот. Опремата за лична заштита го намалува степенот на повреда доколку се случи несреќа, но не ја брише
- Не користете широка облека што може да се заглави во ланецот на пилата.
- Користете одобрен заштитен шлем.
- Секогаш користете одобрена заштита за уши додека ракувате со производот. Долготрајниот шум може да предизвика губење на слухот.
- Користете заштитни очила или визир за лице за да го намалите ризикот од повреда од летечки предмети. Производот може да придвижува предмети со силна сила, како што се дрвени чипови и мали парчиња дрво. Ова може да резултира со сериозни повреди, вклучително и на очите.
- Користете ракавици со заштита од моторна пила.
- Користете панталони со заштита од моторна пила.
- Користете чизми со заштита од моторна пила, челични капачиња и нелизгачки гон.
- Погрижете се да имате комплет за прва помош во близина.
- Искри може да доаѓаат од пригушувачот, мачот и ланецот за пила или други извори. Секогаш чувајте ги алатките за гасење пожар и лопата за да помогнете во спречување на шумски пожари.

### **Заштитни уреди на производот**

- Не користете производ со оштетена заштитна опрема. Ако производот е оштетен, разговарајте со одобрен сервисен центар.

## За да го испитате прекинувачот за стоп

1. Стартувајте го моторот. Види *Пред да го стартувате моторот на страница 16*.

2. Проверете дали моторот запира кога ќе го поместите прекинувачот за стоп во положбата за запирање.

## За да се испита блокирањето на активирањето на гасот

1. Проверете дали чкрапалото за гас (B) е блокирано при брзината на мирување кога ќе го ослободите затворачот за гас (A) (сл. 34).

2. Притиснете го блокирањето на активирањето за гас (A) и проверете дали се враќа во почетна положба кога ќе го ослободите.

3. Притиснете го чкрапалото за гас (B) и проверете дали се враќа во почетната положба кога ќе го отпуштите.

4. Запалете го моторот, а потоа нанесете целосна гас.

5. Ослободете го чкрапалото за гас и проверете дали ланецот на пилата запира.

6. Ако ланецот на пилата се ротира со брзина на мирување, свртете ја завртката за брзина на мирување спротивно од стрелките на часовникот додека ланецот на пилата не застане.

## Штитник

Штитникот го спречува исфрлањето на предметите во насока на операторот. Штитникот, исто така, го спречува случајниот допир помеѓу операторот и ланецот на пилата.

- Проверете дали штитникот е дозволен за работа во комбинација со производот.
- Не користете го производот без штитник.
- Проверете дали штитникот не е оштетен. Заменете го штитникот ако е истрошен или има пукнатини.

## Безбедност на горивото

- Не палете го производот ако има гориво или моторно масло на производот. Отстранете го несаканото гориво/масло и оставете ја пилата да се исуши.
- Ако истурите гориво на облеката, веднаш сменете ја облеката.
- Не внесувајте гориво на вашето тело, тоа може да предизвика повреда. Ако навлезете гориво на вашето тело, користете сапун и вода за да го отстраните горивото.
- Не палете го моторот ако истурите масло или гориво на производот или на вашето тело.
- Не палете го производот ако моторот има протекување. Редовно проверувајте го моторот за протекување.
- Бидете внимателни со горивото. Горивото е запаливо, а испарувањата се експлозивни и може да предизвикаат повреда или смрт.
- Не вдишувајте ги испарувањата од горивото, тоа може да предизвика повреда. Проверете дали има доволен проток на воздух.
- Не пуштете во близина на горивото или моторот.
- Не ставајте топли предмети во близина на горивото или моторот.
- Не додавајте гориво кога моторот е вклучен.
- Проверете дали моторот е ладен пред да наполните гориво.

- Пред да наполните гориво, полека отворете го капачето на резервоарот и внимателно ослободете го притисокот.
- Не додавајте гориво во моторот во затворен простор. Недоволен проток на воздух може да предизвика повреда или смрт поради асфиксија или јаглерод моноксид.
- Внимателно затегнете го капачето на резервоарот за гориво или може да дојде до пожар.
- Поместете го производот на минимум 3 м (10 стапки) од местото каде што сте го наполните резервоарот пред да започнете.
- Не ставајте премногу гориво во резервоарот за гориво.
- Проверете дали не може да дојде до истекување кога го преместувате производот или садот за гориво.
- Не ставајте го производот или контејнер за гориво каде што има отворен пламен, искра или контролна сијаличка. Погрижете се просторот за складирање да не содржи отворен пламен.
- Користете само одобрени контејнери кога го преместувате горивото или го стаавате горивото во складиште.
- Испразнете го резервоарот за гориво пред долгорочно складирање. Почитувајте го локалниот закон за тоа каде да го фрлате горивото.
- Исчистете го производот пред долгорочно складирање.
- Отстранете го кабелот за свеќичката пред да го ставите производот во складиште за да се уверите дека моторот не се запали случајно.

## Безбедносни упатства за одржување

- Исклучете ја свеќичката пред да вршите одржување на производот, без приспособување на карбураторот.
- Целото сервисирање на производот нека го изврши овластен продавач, не вклучувајќи ги задачите *Одржување на стр.18*.
- Погрижете се ланецот на пилата да престане да се движи кога ќе се ослободи чкрапалото за гас.
- Чувајте ги рачките суви, чисти и без мешавина од масло или гориво.
- Чувајте ги капачињата и прицврстувачите правилно затegnати.
- Заменливите компоненти што не се одобрени или отстранувањето на безбедносните уреди може да предизвика оштетување на производот. Ова исто така може да предизвика можна повреда на операторот или случајните минувачи. Користете само додатоци и резервни делови како што е препорачано. Не менувајте го вашиот производ.
- Чувајте го ланецот на пилата остар и чист за безбедни и високи перформанси.
- Почитувајте ги упатствата за подмачкување и менување додатоци.
- Проверете го производот за оштетени делови. Пред поголема употреба на производот, проверете дали оштетените штитнички дел работи правилно. Проверете дали има искршени или неправилно порамнети делови и делови што не се движат слободно. Испитајте за други состојби кои можат да имаат ефект врз работата на производот. Проверете дали производот е правилно инсталиран. Заштитник или друг оштетен дел мора да се поправи или замени од одобрен продавач, освен ако не е напишан во упатството за ракување.
- Кога не е во функција, чувајте го производот на суво, високо или заклучено место подалеку од деца.

- За време на транспортот или складирањето на производот, користете транспортен штитник или футрола за да го преместите производот.

- Не користете отпадно масло. Отпадното масло може да биде опасно за вас и може да предизвика оштетување на производот и околината.

## Монтажа



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Прочитајте и разберете го поглавјето за безбедност пред да го составите производот.

### За да се склопат мачот и ланецот за пилата

1. Отстранете ги навртките за мачот и капакот на куплунгот. Отстранете ја заштитата за транспорт (А). (Сл. 35)
2. Ставете го мачот над завртките. Наместете го мачот до неговата најзадна положба.
3. Ставете заштитни ракавици.
4. Подигнете го ланецот на пилата над погонската запчаница и заглавете го во жлебот на мачот. Започнете од горниот раб на мачот. (Сл. 36)
5. Проверете дали рабовите на секачите се свртени нанапред на горниот раб на мачот.
6. Склопете го капакот на куплунгот и ставете го клинот за прилагодување на ланецот во дупката на мачот

7. Проверете дали погонските врски на ланецот на пилата се вклопуваат правилно на запчаникот за погон. Исто така, проверете дали ланецот на пилата е правилно заглавен во жлебот на мачот.
8. Затегнете ги рачно навртките на мачот.
9. Свртете ја завртката за затегнување на ланецот во насока на стрелките на часовникот за да го затегнете ланецот на пилата. Затегнете го ланецот на пилата да не виси под мачот, но да можете лесно да го вртите со рака. (Сл. 37) (Сл. 38)
10. Држете го крајот на мачот и затегнете ги цврсто навртките на мачот со комбинираниот клуч. (Сл. 39)
  - Често проверувајте го затегнатоста на ланецот откако ќе склопите нов синџир за пила и додека ланецот на пилата не се испушти.
  - Редовно испитувајте ја затегнатоста на ланецот. Правилното затегнување на ланецот резултира со добри перформанси и долг животен век.

## Ракување



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Прочитајте и разберете го поглавјето за безбедност пред да ракувате со производот.

### Кое гориво да се користи:



### ВНИМАНИЕ:

Овој производ има мотор со два циклуса. Користете мешавина од бензин и двотактно моторно масло. Погрижете се да користите точна количина на масло во смесата. Неправилниот однос на бензинот и маслото може да предизвика оштетување на моторот.

### Сооднос на мешавината на гориво:

Соодносот на мешавината на гориво за бензин и двотактно моторно масло е 50:1 (2%)

Бензин	Двотактно моторно масло
1 USA Gal..	77 ml (2,6 oz)
1 UK Gal..	95 ml (3,2 oz)
5 l	100 ml (3,4 oz)

### За да се направи мешавина на гориво:

1. Одредете ја точната количина на бензин и моторно масло (сооднос на смесата 50:1). Не правете за повеќе од 30 дена количина мешавина на гориво. Види: *Сооднос на мешавината на гориво на страница 15*
2. Додадете половина од количеството бензин во чист сад за гориво со вентил против истурање.



**ВНИМАНИЕ:** Не користете бензин со повеќе од 10% концентрација на етанол (E10). Ова може да предизвика оштетување на производот.



**ВНИМАНИЕ:** Не користете бензин со октански број помал од 90 RON (87 AKI). Ова може да предизвика оштетување на производот.

**Забелешка:** Користете бензин со поголем октански број ако често го користите производот со постојано голема брзина на моторот.

3. Додадете го целото количество на двотактно моторното масло во садот за гориво



**ВНИМАНИЕ:** Секогаш користете висококвалитетно двотактно моторно масло за мотор со воздушно ладење. Други масла може да предизвикаат оштетување на производот.

4. Протресете ја смесата за гориво за да се измеша содржината.
5. Додадете го преостанатото количество бензин во контејнерот за гориво.
6. Протресете ја смесата за гориво за да се измеша содржината.
7. Наполнете го резервоарот за гориво на производот со смесата за гориво. Види *Сооднос на мешавината на гориво на страници 15.*

#### За полнење на резервоарот за гориво

1. Проверете дали смесата за гориво е точна и дека смесата е во контејнер за гориво со вентил против истурање.
2. Ако има гориво на контејнерот, отстранете го несаканото гориво и оставете го садот да се исуши.
3. Уверете се дека областа во близина на капачето на резервоарот за гориво е чиста.
4. Отстранете го капачето на резервоарот за гориво. (Сл. 40)
5. Протресете го садот за гориво пред да ја додадете мешавината на гориво во резервоарот за гориво.
6. Вратете го капачето на резервоарот за гориво.

#### За подмачкување на ланецот на пилата

Производот има систем за автоматско подмачкување.

Погрижете се да го користите само правилното масло за ланец и да ги почитувате упатствата.

1. Користете масло за ланец за пила од растително потекло или стандардно масло за ланец.
2. Проверете дали е чиста областа во близина на капачето на резервоарот за масло од ланецот на пилата.
3. Отстранете го капачето од резервоарот за масло од ланецот на пилата.
4. Наполнете го резервоарот за масло за ланецот за пила со препорачаното масло за ланецот за пила.
5. Вратете го капачето на резервоарот за масло од ланецот на пилата.

#### Пред да го стартувате моторот

- Проверете го производот за исцезнати, оштетени, лабави или истрошени делови.
- Проверете ги навртките и завртките.
- Проверете го филтерот за воздух.
- Проверете го блокирањето на активирањето на гасот и контролата на гас за правилно функционирање.
- Проверете го прекинувачот за стоп за правилно функционирање.
- Проверете го производот за истекување гориво.
- Проверете ја остријата и затегнатоста на ланецот на пилата.

#### За палење ладен мотор

1. Поместете го предниот штитник за рака напред за да ја вклучите сопирачката на ланецот. (Сл. 41)
2. Извлечете ја контролата на саухот надвор и нагоре.

3. Турнете ја пумпицата за воздухот 6 пати. (Сл. 42)
4. Со левата рака држете го телото на производот на земја.
5. Ставете ја десната нога низ задната рачка.
6. Повлечете ја бавно рачката на јагето за стартување со десната рака додека не почувствувате одреден отпор.
7. Повлечете ја рачката на јагето за стартување со сила. (Сл. 43)



**ВНИМАНИЕ:** Не влечете го јагето за стартување додека не застане. Не испуштајте го јагето за стартување кога е целосно издолжено. Полека отпуштете го стартното јаже. Ако не ги почитувате овие упатства, тоа може да предизвика оштетување на моторот.

**Забелешка:** Не влечете го чкрапалото за гас кога го стартувате моторот.

8. Продолжете да ја влечете рачката на јагето за стартување додека моторот не запали или не се обиде да запали (повлечете максимум 3 пати).
9. Ако моторот се запали или се обиде да запали, турнете ја контролата на саухот надолу. (Сл. 44)
10. Продолжете да влечете додека не запали моторот.
11. Држете ја задната рачка со десната, а предната со левата рака.
12. Веднаш повлечете го предниот штитник наназад во правец на предната рачка за да ја исклучите сопирачката на ланецот. (Сл. 23)

**Забелешка:** Ланецот ќе се движи.

13. Нека работи пилата 20-30 секунди со зголемена брзина во мирување.
14. Лесно повлечете го чкрапалото за гас за да го поставите нормалниот празен од.
15. Оставете 20-30 секунди работа на ниски вртежи.
16. Користете го производот.

#### За да стартувате топол мотор

1. Поместете го предниот штитник за рака напред за да ја вклучите сопирачката на ланецот. (Сл. 41)
2. Извлечете ја контролата на саухот надвор и нагоре.
3. Турнете ја пумпицата за воздухот 6 пати. (Сл. 42)
4. Притиснете ја контролата на саухот надолу. (Сл. 44)
5. Со левата рака држете го телото на производот на земја.
6. Ставете ја десната нога низ задната рачка.
7. Повлечете ја бавно рачката на јагето за стартување со десната рака додека не почувствувате одреден отпор.
8. Повлечете ја рачката на јагето за стартување со сила. (Сл. 43)



**ВНИМАНИЕ:** Не влечете го јагето за стартување додека не застане. Не испуштајте го јагето за стартување кога е целосно издолжено. Полека отпуштете го стартното јаже. Ако не ги почитувате овие упатства, тоа може да предизвика оштетување на моторот.



---

**Забелешка:** Не влечете го чкрапалото за гас кога го стартувате моторот.

---

9. Повлечете ја рачката на јажето за стартување додека не запали моторот.
10. Држете ја задната рачка со десната рака, а предната со левата рака.
11. Веднаш повлечете го предниот штитник наназад во правец на предната рачка за да ја исклучите сопирачката на ланецот. (Сл. 23)

---

**Забелешка:** Ланецот ќе се движи.

---

12. Почekaјте 10-15 секунди.
13. Лесно повлечете го чкрапалото за гас за да го поставите нормалниот празен од.
14. Користете го производот.

### За да го вклучите моторот кога горивото е премногу жешко

Ако производот не стартува, горивото може да биде премногу жешко.

---

**Забелешка:** Секогаш користете ново гориво и намалете го времето на работа за време на топлото време.

---

1. Ставете го производот на ладно место подалеку од отворена сончева светлина.
2. Оставете го производот да се излади најмалку 20 минути.
3. Притискајте ја пумпцата за воздух повторно и повторно 10-15 секунди.
4. Почитувајте ја процедурата за палење ладен мотор. Се однесува на: *За да стартувате ладен мотор на страница 16.*

### Застанување, исклучување

- Притиснете го прекинувачот за стоп за да го запрете моторот.

---

**Забелешка:** Прекинувачот за стоп автоматски се враќа во почетната положба.

---

### Користење браник со шилести заби

Браник со шилести заби го држи дрвото додека сечете. Шилестиот браник е стожер помеѓу телото на моторот и мачот.

1. Ставете го долниот крај на шилестиот браник на правилната ширина на шарката за сеча.
2. Притиснете ја предната рачка со левата рака и подигнете ја задната рачка со десната рака.
3. Сечете додека не ја добиете правилната ширина на шарката за сеча.

---

**Забелешка:** Шарката за сеча мора да има еднаква дебелина.

---

4. Исечете повеќе од половина од дијаметарот и потоа ставете гоклинот за сеча во сечењето на пилата.

### Соборување дрво

1. Отстранете ја нечистотијата, камењата, лабавата кора, клинците, спојниците и жицата од дрвото.
2. Направете засек 1/3 од дијаметарот на дрвото, нормално на правецот на падот. (Сл. 45)
3. Направете го долниот хоризонтален засек. Ова помага да се спречи стискање на ланецот на пилата или на мачот кога ќе се направи вториот засек.
4. Направете го сечењето на грбот (X) за минимум 50 mm (2 инчи) повисоко од хоризонталниот засек. Држете го сечењето на грбот паралелно со хоризонталното засекување за да остане доволно дрво за да биде шарка. Не сечете ја шарката. Дрвото на шарката го спречува дрвото да се извртува и да падне во неправилна насока. (сл. 46) и (сл. 47)
5. Како што сечениот грб се приближува до шарката, дрвото почнува да паѓа. Уверете се дека дрвото може да падне во правилна насока и да не се заниша наназад и да го стегне ланецот на пилата. Запрете го сечењето пред да заврши сечењето назад за да го спречите тоа. Користете клинови од дрво или пластика за да го отворите исечокот и оставете го дрвото да падне по потребната линија на паѓање. (Сл. 48)
6. Кога дрвото ќе почне да паѓа, отстранете ја пилата од сечењето. Запрете го моторот, спуштете ја пилата и искористете ја планираната патека за бегство. Внимавајте на гранките кои паѓаат одозгора и следете ја вашата патека. (Сл. 49)

### Сечење на гранките од дрвото

1. Користете поголеми екстремитети за да го држите трупецот од земја.
2. Отстранете ги малите екстремитети во едно сечење. (Сл. 50)
3. Исечете ги гранките што имаат напнатост од дното кон врвот за да спречите стискање на ланецот на пилата или на мачот.

### Сечење на трупецот на помали делови



**ВНИМАНИЕ:** Не дозволувајте ланецот на пилата да ја допира земјата.

- Ако трупецот има потпора по целата должина, пресечете го од врвот на трупецот (познат како прекумерно преливување). (Сл. 51)
- Ако трупецот има потпора, пресечете 1/3 од дијаметарот одоздола на трупецот (познато како поткопување).
- Ако трупецот има потпора на двата краја, исечете 1/3 од дијаметарот од врвот. Завршете го сечењето со поткопување на долните 2/3 од трупецот за да го допрете првото сечење. (Сл. 52)
- Ако стегнете трупец на падина, секогаш останете на нагорнината од трупецот. Пресечете го трупецот додека имате целосна контрола врз пилата. Потоа ослободете го притисокот на сечењето во близина на крајот на сечењето додека цврсто ги држите задната и предната рачка. (Сл. 53)



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Прочитајте и разберете го поглавје за безбедност пред да го чистите, поправате или одржувате производот.

## Распоред на одржување

Погрижете се да го почитувате распоредот за одржување. Интервалите се пресметуваат од секојдневната употреба на производот. Интервалите се различни ако не го користите производот секој ден. Вршете ги само работите за одржување што се наоѓаат во ова упатство. Разговарајте со одобрен сервисен центар за други работи за одржување што не се наоѓаат во ова упатство.

## Дневно одржување

- Искристете ги надворешните површини.
- Проверете дали блокирањето на чкрапалото за гас и чкрапалото за гас работат правилно.
- Искристете ја спирачката на ланецот и проверете дали работи правилно.
- Прегледајте го фаќачот на ланецот за оштетување. Заменете го фаќачот на ланецот ако е оштетен.
- Дневно вртете го мачот за подеднакво абење.
- Проверете дали дупката за подмачкување во мачот не е затната.
- Отстранете ја прашината од пилата и другиот несакан материјал од под капакот на куплунгот.
- Искристете го жлебот на мачот. (Сл. 54)
- Проверете дали мачот и ланецот на пилата имаат доволно подмачкување.
- Проверете го ланецот на пилата за пукнатини и неправилно истрошени нитни и врски. Доколку е потребно, заменете го ланецот.
- Проверете го ланецот на пилата за правилно затегнување и за дупчиња на погонските врски на ланецот. Доколку е потребно, заменете го ланецот.
- Заострете го ланецот на пилата. Се однесува на *За заострување на ланецот на пилата на страница 19*.
- Проверете го погонскиот запчаник за премногу абење и заменете го доколку е потребно. (Сл. 55)

- Искристете го доводот за воздух на куќиштето на starterот.
- Проверете дали навртките и завртките се затegnати.
- Проверете дали контролите работат правилно.

## Неделно одржување

- Проверете дали системот за ладење работи правилно.
- Проверете дали starterот, кабелот за стартување и повратната пружина работат правилно.
- Проверете дали елементите за амортизација на вибрациите не се оштетени. (Сл.56)

- Отстранете ги сите гребнатини од рабовите на мачот.
- Искристете ја или заменете ја мрежата за одводнување на искри на пригушувачот. (Сл.57)

- Искристете ги надворешните површини на карбураторот и неговите соседни области.
- Искристете го филтерот за воздух. Инсталирајте нов филтер за воздух ако е оштетен или премногу валкан за да биде целосно исчистен. Се однесува на *За чистење на филтерот за воздух на страница 19 за повеќе информации*.

## Месечно одржување

- Проверете дали има абење на лентата на сопирачката на ланецот. Заменете кога дебелината на лентата на сопирачките е помала од 0,6 mm (0,024 инчи) на најистрошената точка. (Сл. 58)

- Проверете го центарот на куплунгот, барабанот на куплунгот и пружината на спојката дали се истрошени.
- Искристете ја свеќичката. Проверете дали јазот на електродата е точен. (Сл. 59)

- Искристете ги надворешните површини на карбураторот и неговите соседни области.
- Проверете го филтерот за гориво и цревото за гориво. Заменете ако е потребно.

- Испразнете го резервоарот за гориво.

- Испразнете го резервоарот за масло.
- Прегледајте ги сите кабли и приклучоци.

## Годишно одржување

- Проверете ја свеќичката.
- Искристете ги надворешните површини на карбураторот и неговите соседни области.
- Искристете го системот за ладење.
- Проверете ја мрежата за одводнување на искри.
- Проверете го филтерот за гориво.
- Проверете го цревото за гориво за оштетување.
- Прегледајте ги сите кабли и приклучоци.

## Наизменично одржување

- Поправете го во одобриот сервисен центар и заменете го пригушувачот по 50 часа работа.
- Направете одржување на свеќичката кога:

- нивото на моќност во моторот е ниско.
- тешко е да се запали моторот.
- моторот не работи правилно при лер.

- Проверете го подмачкувањето на ланецот на пилата секој пат кога ќе полните гориво. Види *За да го проверите подмачкувањето на ланецот на пилата на страница 20*.

## За да ја прилагодите брзината на мирување

Проверете дали филтерот за воздух е чист и капакот на филтерот за воздух е прикачен пред да ја прилагодите брзината на мирување.

1. Свртете ја завртката за прилагодување во празен од, која е означена со ознаката „Т“, во насока на стрелките на часовникот додека ланецот на пилата не почне да се врти.
2. Свртете ја завртката за прилагодување на празен од, која е означена со ознаката „Т“, спротивно од стрелките на часовникот додека не застане ланецот на пилата.
3. Брзината на мирување мора да биде помала од брзината кога ланецот на пилата ќе почне да се врти. Брзината на мирување е точна кога моторот работи непречено во сите позиции.

## Да се направи одржување на мрежата за одводнување искри

• Користете жичана четка за да ја исчистите мрежата за одводнување искри. (Сл. 57)

## Да се направи одржување на свеќичката



**ВНИМАНИЕ:** Користете ја препорачаната свеќичка. Проверете дали замената е иста како делот што го испорачува производителот. Неправилна свеќичка може да предизвика оштетување на производот.

1. Ако производот е тешко да се стартува или работи, проверете ја свеќичката за несакани материјали. За да го намалите ризикот од несакан материјал на електродите на свеќичката:
  - а) проверете дали брзината на мирување е правилно прилагодена.
  - б) проверете дали смесата на горивото е точна.
  - в) проверете дали филтерот за воздух е чист.

2. Исчистете ја свеќичката ако е валкана. Проверете дали јазот на електродата е точен. (Сл. 59)

3. Заменете ја свеќичката кога е потребно.

## За чистење на филтерот за воздух

1. Отстранете го капакот на филтерот за воздух и извадете го филтерот за воздух. (Сл. 60)
2. Исчистете го филтерот за воздух со топла сапун вода. Проверете дали филтерот за воздух е сув пред да го инсталирате.
3. Заменете го филтерот за воздух ако е премногу валкан за целосно да го исчистите. Секогаш заменувајте го оштетениот филтер за воздух.

## За да се изостри ланецот на пилата Секач

Делот за сечење на ланецот на пилата се нарекува секач и се состои од заб за сечење (А) и мерач за длабочина (В). Длабочината на сечење на секачите се одредува според разликата во висината помеѓу двете, поставката на мерачот за длабочина (С). (Сл. 61)

Кога го острите забот за сечење, треба да запомнете четири важни фактори:

- Агол на остреење. (Сл. 62)
- Агол на сечење. (Сл. 63)
- Положбата на турпијата. (Сл. 64)
- Пречник на тркалезната турпија. (Сл. 65)

## За изострување на забите за сечење

Користете тркалезна турпија и мерач на турпија за да ги изострите забите за сечење. Види *Избирање на ланец за пили и комбинации на ланци за пили на страница 22* за информации за препорачаната димензија на турпијата и мерачот за ланецот за пила инсталиран на вашиот производ.

(Сл. 66)

1. Проверете дали ланецот на пилата го има правилното затегнување. Ланец без правилно затегнување се движи на едната страна и не се остри правилно.
2. Користете ја турпијата на сите заби од едната страна. Потоа употребете ја турпијата на забите за сечење од внатрешната страна и намалете го притисокот во обратна насока.
3. Свртете го производот на спротивната страна и употребете ја турпијата на забите.
4. Користете ја датотеката за да ги задржите сите заби со иста должина. Заменете го истрошениот синџир за пила кога должината на забите за сечење ќе се намали на 4 mm (5/32 инчи).

## За да ја прилагодите поставката на мерачот на длабочина

Изострете ги забите за сечење пред да ја прилагодите поставката на мерачот за длабочина. Види *За да ги изострите забите за сечење на страница 19*. Кога ќе го изострите забот за сечење (А), поставката на мерачот за длабочина (С) ќе се намали. За да се одржат оптималните перформанси на сечењето, мерачот за длабочина (В) треба да се стави надолу за да се постигне препорачаното поставување на мерачот за длабочина. Види *Комбинации на синџири за пили на страница 22* да ја пронајдете точната поставка на мерачот на длабочина за вашиот конкретен ланец.

(Сл.67)

(Сл.68)

**Забелешка:** Оваа препорака претпоставува дека должината на забите за сечење не е претерано намалена.

Користете рамна турпија и алатка за мерач на длабочина за да го прилагодите мерачот на длабочина.

1. Ставете ја алатката за мерачот на длабочина над ланецот на пилата. Детални информации за начинот на користење на алатката за мерење длабочина ќе најдете на пакувањето на алатката за мерење длабочина.

2. Користете рамна турпија за да го извадите врвот на мерачот за длабочина што излегува низ алатката за мерење длабочина. Поставувањето на мерачот на длабочина е точно кога повеќе не чувствувате отпор додека ја движите турпијата долж алатката за мерач на длабочина.

### За затегнување на ланецот на пилата

**Забелешка:** Често проверувајте ја затегнатоста на новиот ланец за пила за време на периодот на неговото вклучување.

1. Олабавете ги навртките на мачот што го држат капакот на куплунгот. Користете го комбинираниот клуч. (Сл. 69)
2. Затегнете ги навртките на мачот со рака колку што можете поцврсто.
3. Подигнете го горниот дел од мачот и продолжете со ланецот на пилата со затегнување на завртката за затегнување на ланецот. Користете го комбинираниот клуч. Затегнете го ланецот на пилата да не виси надолу од дното на мачот. (Сл. 70)
4. Затегнете ги навртките на мачот користејќи го комбинираниот клуч и истовремено подигнете го врвот на мачот (Сл. 71)
5. Проверете дали можете слободно да го затегнете ланецот на пилата со рака и да не виси. (Сл. 72)

### За подмачкување на опремата за сечење

**Да се изврши проверка на подмачкувањето на ланецот на пилата** Проверете го подмачкувањето на моторната пила секој пат кога ќе полните гориво.

1. Стартувајте го производот и оставете го да работи со брзина од 3/4. Насочете го носот на мачот кон светла површина оддалечена речиси 20 cm (8 инчи).
2. По 1 минута работа, на светлата површина се појавува линија на масло.
3. Ако не можете да ја видите линијата на масло по 1 минута, исчистете го каналот за масло во мачот. исчистете го жлебот на работ на мачот. Проверете дали запчаникот за носот на мачот се врти слободно и да нема блокирања во дупката за подмачкување. исчистете го и подмачкајте го запчаникот на врвот.
4. Стартувајте го производот и оставете го да работи со брзина од 3/4. Насочете го носот на мачот кон светла површина оддалечена речиси 20 cm (8 инчи).
5. По 1 минута работа, на светлата површина се појавува линија на масло.
6. Ако не можете да ја видите линијата на масло по 1 минута, разговарајте со вашиот одобрен продавач.

## Транспорт

- Ставете го транспортниот штитник на додатокот за сечење за време на транспортот за да спречите повреди.
- Проверете дали производот не може да се движи за време на транспортот.

## Складирање

- Секогаш ставајте го производот безбедно кога не е во функција. Истекувањето и испарувањата од производот може да допрат искри, гол пламен од електрична опрема, електрични косилки, релее/ прекинувачи, котли и друго.
- Секогаш чувате гориво во одобрен контејнер.
- Испразнете ги резервоарот за гориво и резервоарот за масло во ланецот кога производот се складира подолг временски период. Исфрлете ги правилно искористените течности.
- Ставете го транспортниот штитник на додатокот за сечење за време на складирањето за да спречите повреди.
- Отстранете го капачето на свеќичката од свеќичката и вклучете ја сопирачката на ланецот пред складирањето.

## Технички податоци

	единица	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
<b>Спецификации на моторот</b>			
<b>Поместување на цилиндарот</b>	cm <sup>3</sup>	<b>38</b>	<b>38</b>
<b>Свеќица</b>	-	NGK BPMR 7A, BRISK HQT-1R	NGK BPMR 7A, BRISK HQT-1R
<b>Зазор меѓу електродите</b>	mm (инчи)	0,5 (0,02)	0,5 (0,02)
<b>Волумен на резервоарот за гориво</b>	cm <sup>3</sup>	350	350

	единица	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
<b>Брзина на празен од</b>	мин-1	2800-3200	2800-3200
<b>Излезна моќност на 9000 мин-1</b>	kW	1.5	1.6
<b>Период на издржливост на емисија</b>	ч	125	125
<b>Податоци за бучава и вибрации</b>			
Еквивалентно ниво на вибрации (ahv, eq) лева рачка <sup>1</sup>	m/s <sup>2</sup>	3.72	3.72
Еквивалентно ниво на вибрации (ahv, eq) десна рачка <sup>2</sup>	m/s <sup>2</sup>	5.5	5.5
<b>Ниво на звучна моќност, гарантирано (LWA)<sup>3</sup></b>	dB(A)	116	116
<b>Ниво на звучна моќност, измерено<sup>4</sup></b>	dB(A)	114	114
Ниво на звучен притисок на увото на операторот <sup>5</sup>	dB(A)	102	102
<b>Димензии на производот</b>			
<b>Тежина (со исклучок на опремата за сечење)</b>	kg	4,68 (10,3)	4,68 (10,3)
<b>Волумен на резервоарот за масло</b>	цм <sup>3</sup>	260	260
<b>Систем за гориво и подмачкување</b>			
Капацитет на пумпата за масло на 9000 мин-1	ml/min	9	9
<b>Вид на пумпа за масло</b>	-	Автоматска	Автоматска
<b>Ланец за пила и мач</b>			
<b>Стандардна должина на мач</b>	cm (")	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
<b>Препорачана должина на мачот</b>	cm (")	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
<b>Корисна должина на сечење</b>	cm (")	33-38 (13-15)	33-38 (13-15)
<b>Максимална брзина на ланецот на пилата</b>	m/s	22.3	22.3
<b>Чекор на ланецот</b>	mm (")	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)
<b>Дебелина на погонски врски (мера)</b>	mm (")	1,3 (0,050)	1,3 (0,050)
<b>Тип на погонскиот запчаник</b>	-	Спар	Спар
<b>Број на заби на погонскиот запчаник</b>	-	6	6

<sup>1</sup> Еквивалентно ниво на вибрации се пресметува како вкупно пондерирана енергија за нивоата на вибрации при различни работни услови. Пријавените податоци за еквивалентно ниво на вибрации имаат типична статистичка дисперзија (стандардна девијација) од 1,5 m/s<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Еквивалентно ниво на вибрации се пресметува како вкупно пондерирана енергија за нивоата на вибрации при различни работни услови. Пријавените податоци за еквивалентно ниво на вибрации имаат типична статистичка дисперзија (стандардна девијација) од 1,5 m/s<sup>2</sup>.

<sup>3</sup> Емисиите на бучава во околината се мерат како звучна моќност (LWA).

<sup>4</sup> Емисиите на бучава во околината се мерат како звучна моќност (LWA).

<sup>5</sup> Еквивалентно ниво на звучен притисок се пресметува како временско пондерирана вкупна енергија за различни нивоа на звучен притисок под различни работни услови. Типична статистичка дисперзија за еквивалентно ниво на звучен притисок е стандардна девијација од 2,5 dB(A).

## Додатоци

### Комбинации на мач и ланец за пилата

Мач				Ланец за пила	
Должина	Поделба	Мерка	Макс. радиус на носот	Тип	Број на погонска врска
14 инчи	3/8 инчи	0,050 инчи	7Т	Husqvarna H37	52
16 инчи				Husqvarna S93G	56

### Острење на ланецот на пилата и комбинации на ланци за пилата

Тип на синцир	Тркалезна турпија големина	Бочен агол	Горен агол	агол на турпијата	Длабочина	мерач на длабочина рез.дел.бр.	мерач на турпијата рез.дел.бр.
H37, S93G	5/32 инчи 4,0 mm	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	5056981-03	5052437-01 (H37) 5878090-01 (S93G)

## Декларација за усогласеност

### Декларација за усогласеност на ЕУ

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, Шведска, тел: +46-36-146500,  
под наша единствена одговорност и вавуваме дека производот:

<b>Опис</b>	Бензинска моторна пила
<b>Бренд</b>	Хускварна
<b>Платформа / Тип / Модел</b>	Платформа H13038HV, што го претставува моделот 130
<b>Идентификација</b>	Сериски брд датира од 2022 година и наваму

целосно се усогласува со следните  
директиви и регулативи на ЕУ:

Регулатива	Опис
2006/42/EЗ	„во врска со машините“
2014/30/EУ	„во врска со електромагнетната компатибилност“
2000/14/EЗ	„поврзано со надворешна бучава“
2011/65/EУ	„ограничување на употребата на одредени опасни материји“

Применетите хармонизирани стандарди и/или технички  
спецификации се како што следува:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11681-1:2011, CISPR  
12:2007, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

Во согласност со Анекс V, декларираниите звучни вредности се:

Измерено ниво на звучна моќност: 114 dB(A)

Гарантирано ниво на звучна моќност: 116 dB(A)

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Известено тело за  
машини (известено под 0197) Tillystraße 2 - 90431  
Нирнберг, Германија TÜV Rheinland изврши испитување  
на типот ЕС во согласност со точка 12 на директивата за  
машини (2006/42/EC), точка 36.

Уверението за ЕС испитување на типот согласно  
анекс IX, има број: VM 50444521

Овој сертификат за испитување на типот се применува на сите  
производствени локации и земји на потекло, како што е  
наведено на производот.

Испорачаната бензинска моторна пила е во согласност со  
примерот што беше подложен на испитување на типот ЕС.

Во име на Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,  
SWEDEN, 2022-05-13

Клас Лосдал, менаџер за истражување и развој, Husqvarna AB

Одговорен за техничка документација



---

## Përmbytja

---

Prezantimi.....	10	Transporti.....	20
siguria.....	11	Magazinimi.....	20
Kuvendi.....	15	Të dhënat teknike.....	20
Operacioni .....	15	aksesorë .....	22
Mirëmbajtja.....	18	Deklarata e konformitetit.....	23

---

## Prezantimi

---

### Manuali i operatorit

Gjuha fillestare e këtij manuali të operatorit është anglishtja. Manualet e operatorit në gjuhë të tjera janë përkthime nga anglishtja.

#### Vështrim i përgjithshëm

(Fig. 1)

1. Mbulesa e cilindrit

2. Llambë për pastrimin e ajrit

3. Produkti dhe targa serike

4. Decal informacioni dhe paralajmërimi

5. Ndërprerësi i ndalimit

6. Doreza e pasme

7. Rezervuari i karburantit

8. Doreza e litarit të starterit

9. Strehimi fillestar

10. Shenja e drejtimit të prerjes

11. Depozita vaji me zinxhir

12. Doreza e përparme

13. Frena e zinxhirit dhe mbrojtëse e dorës së përparme

14. Silenciator

15. Zinxhiri i sharrës

16. Gërpi i majës së shiritit

17. Shirit udhëzues

18. Vidha e tensionit të zinxhirit (130)

19. Vidha e tensionit të zinxhirit (135 Mark II)

20. Parakolp me thumba

21. Kapëse zinxhirësh

22. Mbulesa e tufës

23. Mbrojtës i dorës së djathtë

24. Këmbëza e mbytyjes

25. Bllokimi i këmbëzës së mbytyjes

26. Roje transporti

27. Mjet kombinimi

28. Manuali i operatorit

### Simbolet në produkt

(Fig. 2) Paralajmërim

(Fig. 3) Lexoni këtë manual

(Fig. 4)

Përdorni një helm të mbrojtëse në vendet ku objektet mund të bien mbi ju. Përdorni mbrojtje të miratuara të dëgjimit dhe mbrojtje të miratuara për sytë.

(Fig. 5)

Përdorni doreza mbrojtëse të miratuara

(Fig. 6)

Produkti pajtohet me direktivat e zbatueshme të KE-së

(Fig. 7)

Emetimi i zhurmës në etiketën mjedisore sipas direktivave dhe rregulloreve të BE-së dhe MB-së dhe legjislacionit të Uellsit të Ri Jugor "Rregullorja për Mbrojtjen e Operacioneve të Mjedisit (Kontrolli i Zhurmës) 2017". Niveli i garantuar i fuqisë së zërit të produktit është specifikuar në *Të dhënat teknike në faqen 20* dhe në etiketë.

(Fig. 8)

Frena e zinxhirit, jo e kyçur (majtas). Frena e zinxhirit, e kyçur (djathtas)

(Fig. 9)

Kontrolli i mbytyjes

(Fig. 10)

Llambë për pastrimin e ajrit

(Fig. 11)

Furnizimi me karburant

(Fig. 12)

Mtushja e vajit të zinxhirit

(Fig. 13)

Ky produkt pajtohet me direktivat e zbatueshme të Koresë

(Fig. 14)

Ky produkt pajtohet me direktivat e zbatueshme të Japonisë

(Fig. 15)

Mbajeni produktin siç duhet me të dyja duart



- (Fig. 16) Mos e përdorni me një dorë
- (Fig. 17) Mos lejoni që maja e shiritit udhëzues të prekë një objekt.
- (Fig. 18) Ky produkt përpunohet me rregulloret e zbatueshme të Mbretërisë së Bashkuar.

**Shënim:** Simbolet/etiketat e tjera në produkt i referohen kërkesave të certifikimit për zona të tjera tregtare.

## Propozimi i Kalifornisë 65

(Fig. 19)

## Emetimet Euro V



**PARALAJMËRIM:** Ngacimi i motorit anulon miratimin e tipit BE të këtij produkti.

## Siguria

### Përkufizimet e sigurisë

Përkufizimet e mëposhtme japin nivelin e ashpërsisë për secilën fjalë sinjalizuese.



**PARALAJMËRIM:** Dëmtimi i personave.



**KUJDES:** Dëmtimi i produktit.

**Shënim:** Ky informacion e bën produktin më të lehtë për t'u përdorur.

### Udhëzime të përgjithshme sigurie

- Përdorni produktin në mënyrë korrekte. Lëndimi ose vdekja është rezultat i mundshëm i përdorimit të gabuar. Përdorni produktin vetëm për detyrat që gjenden në këtë manual. Mos e përdorni produktin për detyra të tjera.
- Lexoni, kuptoni dhe zbatoni udhëzimet në këtë manual. Binduni simboleve të sigurisë dhe udhëzimeve të sigurisë. Nëse operatori nuk i bindet udhëzimeve dhe simboleve, mund të ketë dëmtim, dëmtim ose vdekje.
- Mos e hidhni këtë manual. Përdorni udhëzimet për të montuar, për të përdorur dhe për ta mbajtur produktin tuaj në gjendje të mirë. Përdorni udhëzimet për instalimin e saktë të aksesorëve dhe aksesorëve. Përdorni vetëm bashkëngjitje dhe aksesorë të miratuar.
- Mos lejoni një produkt të dëmtuar. Zbatoni planin e mirëmbajtjes. Bëni vetëm mirëmbajtjen

### Përgjegjësia e produktit

Sic përmendet në ligjet e përgjegjësise së produktit, ne nuk jemi përgjegjës për dëmet që shkakton produkti ynë nëse:

- produkti është riparuar gabimisht.
- produkti është riparuar me pjesë që nuk janë nga prodhuesi ose të pa miratuara nga prodhuesi.
- produkti ka një aksesor që nuk është nga prodhuesi ose i pa miratuar nga prodhuesi.
- produkti nuk është riparuar në një qendër shërbimi të miratuar ose nga një autoritet i miratuar.

punë për të cilën gjeni një udhëzim në këtë manual. Një qendër shërbimi e miratuar duhet të kryejë të gjitha punët e tjera të mirëmbajtjes.

- Ky manual nuk mund të përfshijë të gjitha situatat që mund të ndodhin kur përdorni produktin. Jini të kujdesshëm dhe përdorni sensin tuaj të përbashkët. Mos e përdorni produktin ose mos bëni mirëmbajtje të produktit nëse nuk jeni të sigurt për situatën. Flisni me një ekspert produkti, me shitësin tuaj, me agjentin e shërbimit ose me një qendër shërbimi të miratuar për informacion.
- Shkëputni kabllon e kandelave përpara se të montoni produktin, ta vendosni produktin në ruajtje ose të bëni mirëmbajtje.
- Mos e përdorni produktin nëse është ndryshuar nga specifikimet fillestare. Mos ndërtoni një pjesë të produktit pa miratimin e prodhuesit. Përdorni vetëm pjesë të miratuara nga prodhuesi. Lëndimi ose vdekja është rezultat i mundshëm i mirëmbajtjes së gabuar.
- Mos thithni tymrat e shkarkimit nga motori. Një rrezik për shëndetin mund të ndodhë nëse thithni tymrat e shkarkimit, tymrat e vajit të zinxhirit dhe tallashin për një periudhë të gjatë.
- Mos e nisni produktin brenda ose afër materialeve të ndezshme. Tymrat e shkarkimit janë të nxehtë dhe mund të përmbajnë një shkëndijë që mund të ndezë zjarr. Pa rrjedhje të mjaftueshme të ajrit, lëndimi ose vdekja mund të rezultojë nga asfiksioni ose monoksidi i karbonit.
- Ky produkt krijon një fushë elektromagnetike gjatë punës. Fusha elektromagnetike mund të shkaktojë dëmtim të implanteve mjekësore. Flisni me tuajin mjeku dhe prodhuesi i implanteve mjekësore përpara se të përdorni produktin.
- Mos lejoni një fëmijë të përdorë produktin.

- Mos lejoni që një person, pa njohuri për udhëzimet, të përdorë produktin.
- Monitoroni gjithmonë një person, me kapacitet të zvogëluar fizik ose mendor, që përdor produktin. Një i rritur i përgjegjshëm duhet të jetë gjithmonë aty.
- Mbyllni produktin në një zonë ku fëmijët dhe personat jo të aprovuar nuk mund të kenë akses.
- Produkti mund të nxjerrë objekte dhe të shkaktojë lëndime. Zbatoni udhëzimet e sigurisë për të ulur rrezikun e lëndimit ose vdekjes.
- Mos u largoni nga produkti kur motori është i ndezur. Ndaloni motorin dhe sigurohuni që zinxhiri të mos rrotullohet.
- Operatori i produktit është përgjegjës nëse ndodh një aksident.
- Sigurohuni që pjesët të mos dëmtohen përpara se të përdorni produktin.
- Referojni ligjeve kombëtare ose lokale. Ato mund të parandalojnë ose ulin funksionimin e produktit në disa kushte.

### Udhëzimet e sigurisë për funksionimin

- Funksionimi i vazhdueshëm ose i rregullt i produktit mund të shkaktojë "gisht të bardhë" ose probleme mjekësore ekuivalente nga dridhjet. Ekzaminoni gjendjen e duarve dhe gishtërinyeve nëse e përdorni produktin vazhdimisht ose rregullisht. Nëse duart ose gishtat tuaj kanë njollë, kanë dhimbje, ndjesi shpimi gjilpërash ose janë të mpirë, ndaloni punën dhe filsi menjëherë me një mjek.
- Sigurohuni që produkti të jetë montuar plotësisht përpara se ta përdorni.
- Produkti mund të shkaktojë nxjerrjen e objekteve, gjë që mund të shkaktojë dëmtim të syve. Përdorni gjithmonë mbrojtjen e syve të miratur kur përdorni produktin.
- Kini kujdes, një fëmijë mund t'i afrohet produktit pa dijeninë tuaj gjatë përdorimit.
- Mos e përdorni produktin nëse ka persona në zonën e punës. Ndaloni produktin nëse një person shkon në zonën e punës.

(Fig. 20)

- Sigurohuni që të jeni gjithmonë në kontroll të produktit.
- Produkti duhet të përdoret me dy duar. Mos e përdorni produktin me njërën dorë. Lëndimi i rëndë i operatorit, punëtorëve, kalimtarëve të rastit ose një kombinim i këtyre personave mund të rezultojë nga përdorimi vetëm me njërën dorë.
- Mbajeni dorezën e përparme me dorën e majtë dhe dorezën e pasme me dorën e djathtë. Mbajeni produktin në anën e djathtë të trupit tuaj.

(Fig. 21)

- Mos e përdorni produktin kur jeni të lodhur, të sëmurë ose nën ndikimin e alkoolit ose drogave të tjera.
- Mos e përdorni produktin nëse nuk mund të merrni ndihmë nëse ndodh një aksident. Bëjini të tjerët të vetëdijshëm se do ta përdorni produktin përpara se të filloni produktin.

- Mos e ktheni produktin përpara se të siguroheni që nuk ka persona ose kafshë në zonën e sigurisë.
- Hiqni të gjitha materialet e padëshiruara nga zona e punës përpara se të filloni. Nëse zinxhiri godet një objekt, objekti mund të nxirret dhe të shkaktojë lëndim ose dëmtim. Materiali i padëshiruar mund të rrotullohet rreth zinxhirit dhe të shkaktojë dëme.
- Mos e përdorni produktin në mot të keq, si mjegull, shi, erëra të forta, rrezik rrufeje ose kushte të tjera të motit. Kushtet e rrezikshme, të tilla si sipërfaqet e rëshqitshme, mund të ndodhin për shkak të motit të keq.
- Sigurohuni që të mund të lëvizni lirshëm dhe të punoni në një pozicion të qëndrueshëm.
- Sigurohuni që të mos bini kur përdorni produktin. Mos anoni kur përdorni produktin.
- Mbajeni gjithmonë produktin me dy duart tuaja. Mbajeni dorezën e përparme me dorën e majtë dhe dorezën e pasme me dorën e djathtë. Mbajeni produktin në anën e djathtë të trupit tuaj.

- Zinxhiri i sharrës fillon të rrotullohet nëse kontrolli i mbytyes është në pozicionin e mbytyes kur motori ndizet.
- Fikni motorin përpara se të lëvizni produktin.
- Mos e lini poshtë produktin me motorin ndezur.
- Para se të hiqni materialet e padëshiruara nga produkti, ndaloni motorin. Lëri zinxhirin të ndalojë përpara jush ose një ndihmës të heqë materialin e prerë.
- Mos e përdorni këtë produkt në një pemë. Përdorimi i produktit ndërsa është në një pemë mund të rezultojë në dëmtim personal.

(Fig. 22)

- Freni i zinxhirit duhet të jetë i kyçur kur produkti është nisur për të ulur rrezikun që zinxhiri i sharrës t'ju prekë gjatë nisjes.

(Fig. 23)

- Një goditje prapa mund të shkaktojë lëndime serioze ose vdekje për operatorin ose të tjerët. Për të ulur rrezikun, duhet të dini shkaqet e goditjes dhe si t'i parandaloni ato.
- Zbatoni të gjitha udhëzimet e sigurisë për të ulur rrezikun e goditjes dhe forcave të tjera që mund të shkaktojnë lëndime serioze ose vdekje.
- Rregulloni tensionin e zinxhirit të sharrës rregullisht për t'u siguruar që zinxhiri i sharrës të mos lirohet. Një zinxhir i shuar sharrë mund të kërcejë dhe të shkaktojë lëndime serioze ose vdekje.
- Mos i rrezoni pemët duke përdorur një procedurë të gabuar. Kjo mund të shkaktojë lëndime te personat, të godasë një linjë shërbimi ose të shkaktojë dëme në pronë.
- Operatori duhet të qëndrojë në anën e përpjetë të terrenit pasi pema ka të ngjarë të rrokulliset ose të rreshqasë tatëpjetë pasi të jetë prerë.

(Fig. 24)

- Planifikoni dhe përgatitni rrugën tuaj të tërheqjes përpara se të filloni të shkurtoni. Rruga juaj e tërheqjes duhet të jetë afërsisht 135 gradë larg drejtimit të prerjes.

1. Zona e rrezikut
2. Rruga e tërheqjes

### • 3. Drejtimi i prerjes

(Fig. 25)

- Fikni gjithmonë motorin përpara se të lëvizni produktin.
- Sigurohuni që të vendosni fort këmbët në tokë dhe të shpërndani peshën tuaj në mënyrë të barabartë.

(Fig. 26)

- Përdorni produktin vetëm me këmbët tuaja në tokë të qëndrueshme. Pa tokë të qëndrueshme, funksionimi mund të shkaktojë lëndime serioze ose vdekje për operatorin ose të tjerët. Mos e përdorni produktin në një shkallë ose në një pemë.

(Fig. 27)

## Shantazhe, patinazh, kërcim dhe rënie

Forca të ndryshme mund të ndikojnë në kontrollin e sigurt të produktit.

- **Patinazi** është kur shufra udhëzuese lëviz shpejt nëpër dru.
- **Kërcim** është kur shufra udhëzuese heq drurin dhe e prek atë përsëri dhe përsëri.
- **Duke rënë** është kur produkti bie pas prerjes. Kjo mund të shkaktojë që zinxhiri lëvizës të prekë një pjesë të trupit ose objekte të tjera, duke shkakuar lëndime ose dëmtime.
- **Shantazi** është kur fundi i shiritit udhëzues prek objektet dhe lëviz prapa, lart ose papritur përpara. Shpërthimi ndodh gjithashtu kur druri mbyllet dhe shtrëngon zinxhirin e sharrës gjatë prerjes. Humbja e kontrollit mund të rezultojë nëse produkti prek një objekt në dru.

(Fig. 28)

- **Shantazi rrotullues** mund të ndodhë kur zinxhiri lëvizës prek një objekt në krye të shiritit udhëzues. Kjo mund të shkaktojë që zinxhiri të futet në objekt dhe të bëjë që zinxhiri të ndalet menjëherë. Rezultati është një reagim shumë i shpejtë, i kundërt që lëviz shiritin udhëzues lart dhe prapa në drejtim të operatorit. (Fig. 29)
- **Pinch-Shantazh** mund të ndodhë kur zinxhiri i sharrës ndalon papritur gjatë prerjes. Druri mbyllet brenda dhe shtrëngon zinxhirin e sharrës lëvizëse përgjatë majës së shiritit udhëzues. Ndalimi i papritur i zinxhirit e kthen forcën e zinxhirit dhe bën që produkti të lëvizë në drejtim të kundërt të kthesës së zinxhirit. Produkti lëviz prapa në drejtim të operatorit.

(Fig. 30)

- **Tërhiq brendamund** të ndodhë kur zinxhiri i sharrës ndalon papritur kur zinxhiri lëvizës prek një objekt në dru përgjatë pjesës së poshtme të shiritit udhëzues. Ndalimi i papritur e tërheq produktin përpara dhe larg operatorit, gjë që mund të shkaktojë lehtësisht humbjen e kontrollit të produktit nga operatori. (Fig. 31)

Sigurohuni që i kuptoni forcat e ndryshme dhe si t'i parandaloni ato përpara se të përdorni

produkt. Shiko *Për të parandaluar shantazhet, patinazhin, kërcimin dhe rënien në faqen 13.*

## Për të parandaluar shantazhet, patinazhin, kërcimin dhe rënien

- Ndërsa motori punon, sigurohuni që ta mbani produktin fort. Mbajeni dorën e djathtë në dorezën e pasme dhe dorën e majtë në dorezën e përparme. Mbajeni fort me gishtat e mëdhenj dhe gishtat rreth dorezave. Mos e lëshoni.

- Mbani kontrollin e produktit gjatë prerjes dhe pas rënies së drurit në tokë. Mos lejoni që pesha e produktit të bjerë pas prerjes.

- Sigurohuni që zona në të cilën jeni duke prerë të mos bllokohet. Mos lejoni që hunda e shiritit udhëzues të prekë një trung, degë ose bllokime të tjera gjatë përdorimit të produktit. (Fig. 32)

- Prerje me shpejtësi të lartë të motorit.
- Mos e teproni ose mos prisni mbi lartësinë e shpatullave. (Fik. 33)
- Zbatoni udhëzimet e mpresjes dhe mirëmbajtjes nga prodhuesi për zinxhirin e sharrës.
- Përdorni vetëm shufra udhëzuese zëvendësuese dhe zinxhirë sharre të specifikuar nga prodhuesi.
- Rreziku i goditjes mbrapsht rritet nëse matësi i thellësisë është vendosur shumë i madh.

## Pajisje personale mbrojtëse

- Përdorni gjithmonë pajisjet e duhura mbrojtëse personale kur përdorni produktin. Pajisjet mbrojtëse personale ulin shkallën e lëndimit nëse ndodh një aksident, por nuk e fshijnë atë.
- Mos përdorni veshje të gjera që mund të kapen në zinxhirin e sharrës.
- Përdorni një helm të mbrojtëse të miratuar.
- Përdorni gjithmonë mbrojtjen e veshit të miratuar gjatë përdorimit të produktit. Zhurma për një periudhë të gjatë mund të shkaktojë humbje të dëgjimit.
- Përdorni syze mbrojtëse ose një maskë fytyre për të ulur rrezikun e lëndimit nga objektet fluturuese. Produkti mund të lëvizë objekte me forcë të fortë, të tilla si copa druri dhe copa të vogla druri. Kjo mund të rezultojë në lëndime serioze, duke përfshirë edhe sytë.
- Përdorni doreza me mbrojtje me sharrë elektrike.
- Përdorni pantallona me mbrojtje me sharrë elektrike.
- Përdorni çizme me mbrojtje sharrë elektrike me zinxhir, kapak çeliku në majë dhe thembra që nuk rrëshqasin.
- Sigurohuni që të keni pranë një çantë të ndihmës së parë.
- Shkëndijat mund të vijnë nga shalli, shiriti udhëzues dhe zinxhiri i sharrës ose burime të tjera. Mbani gjithmonë mjete për fikjen e zjarrit dhe një lopatë për të ndihmuar në parandalimin e zjarreve në pyje.

## Pajisjet mbrojtëse në produkt

- Mos përdorni një produkt me pajisje mbrojtëse të dëmtuara. Nëse produkti është i dëmtuar, flisni me një qendër shërbimi të miratuar.

## Për të ekzaminuar çelësin e ndalimit

1. Ndizni motorin. Shiko *Përpara se të ndizni motorin në faqen 16*.
2. Sigurohuni që motori të ndalojë kur lëvizni çelësin e ndalimit në pozicionin e ndalimit.

## Për të ekzaminuar bllokimin e këmbëzës së mbytjes

1. Sigurohuni që këmbëza e mbytjes (B) të jetë e kyçur në shpejtësinë e boshtit kur lëshoni bllokimin e këmbëzës së mbytjes (A) (Fig. 34).
2. Shtyni bllokimin e këmbëzës së mbytjes (A) dhe sigurohuni që të kthehet në pozicionin e tij fillestar kur ta lëshoni.
3. Shtyni këmbëzën e mbytjes (B) dhe sigurohuni që të kthehet në pozicionin e tij fillestar kur ta lëshoni.
4. Ndizni motorin dhe më pas vendosni mbytjen e plotë.
5. Lëshoni këmbëzën e mbytjes dhe kontrolloni nëse zinxhiri i sharrës ndalon.
6. Nëse zinxhiri i sharrës rrotullohet me shpejtësi boshe, rrotulloni vidën e shpejtësisë së boshtit në drejtim të kundërt të akrepave të orës derisa zinxhiri i sharrës të ndalojë.

## Roje

Mbrojtësi parandalon nxjerrjen e objekteve në drejtim të operatorit. Mbrojtësi gjithashtu parandalon prekjen aksidentale midis operatorit dhe zinxhirit të sharrës.

- Sigurohuni që mbrojtësi të lejohet të funksionojë në kombinim me produktin.
- Mos e përdorni produktin pa mbrojtës.
- Sigurohuni që mbrojtësi të mos dëmtohet. Zëvendësoni mbrojtësin nëse është i konsumuar ose ka të çara.

## Siguria e karburantit

- Mos e nisni produktin nëse ka karburant ose vaj motori në produkt. Hiqni karburantin/vajin e padëshiruar dhe lëreni produktin të thatet. Hiqni karburantin e padëshiruar nga produkti.
- Nëse derdhni karburant mbi rrobat tuaja, ndërroni rrobat menjëherë.
- Mos merrni karburant në trupin tuaj, mund të shkaktojë lëndime. Nëse merrni karburant në trupin tuaj, përdorni një sapun dhe ujë për të hequr karburantin.
- Mos e nisni motorin nëse derdhni vaj ose karburant mbi produkt ose në trupin tuaj.
- Mos e nisni produktin nëse motori ka rrjedhje. Kontrolloni rregullisht motorin për rrjedhje.
- Kujdes me karburantin. Karburanti është i ndezshëm dhe tymrat janë shpërthyes dhe mund të shkaktojnë lëndime ose vdekje.
- Mos merrni frymë në tymrat e karburantit, mund të shkaktojë lëndime. Sigurohuni që të ketë një fluks të mjaftueshëm ajri.
- Mos pini duhan pranë karburantit ose motorit.
- Mos vendosni objekte të ngrohta pranë karburantit ose motorit.
- Mos shtoni karburant kur motori është i ndezur.
- Sigurohuni që motori të jetë i ftohtë përpara se të mbushni karburant.

- Përpara se të mbushni karburant, hapni ngadalë kapakun e rezervuarit të karburantit dhe lironi me kujdes presionin.
- Mos shtoni karburant në motor në një zonë të brendshme. Rrjedha e pamjaftueshme e ajrit mund të shkaktojë lëndim ose vdekje për shkak të asfiksimit ose monoksidit të karbonit.
- Shtrengoni me kujdes kapakun e rezervuarit të karburantit ose mund të ndodhë zjarr.
- Lëvizni produktin në një minimum prej 3 m (10 ft) nga pozicioni ku keni mbushur rezervuarin përpara fillimit.
- Mos vendosni shumë karburant në rezervuarin e karburantit.
- Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje kur lëvizni produktin ose enën e karburantit.
- Mos e vendosni produktin ose një enë karburanti ku ka flakë të hapur, shkëndijë ose dritë pilot. Sigurohuni që zona e ruajtjes të mos ketë flakë të hapur.
- Përdorni vetëm kontejnerë të miratuar kur lëvizni karburantin ose e vendosni karburantin në ruajtje.
- Zbrazi rezervuarin e karburantit përpara ruajtjes afatgjatë. Zbatoni ligjin vendas se ku të hidhni karburantin.
- Pastroni produktin përpara ruajtjes afatgjatë.
- Hiqni kabllon e kandelave përpara se ta vendosni produktin në ruajtje për t'u siguruar që motori të mos ndizet aksidentalisht.

## Udhëzime sigurie për mirëmbajtje

- Shkëputni kandelin përpara se të bëni mirëmbajtjen e produktit, pa përfshirë rregullimet e karburantit.
- Bëjini të gjitha servisimet e produktit nga një tregtar i aprovuar, pa përfshirë detyrat *Mirëmbajtja në faqen 18*.
- Sigurohuni që zinxhiri i sharrës të ndalojë së lëvizuri kur të lëshohet këmbëza e mbytjes.
- Mbani dorezat të thata, të pastra dhe pa përzierje vaji ose karburanti.
- Mbani kapakët dhe fiksuesit të shtrenguar saktë.
- Komponentët zëvendësues që nuk janë miratuar ose heqja e pajisjeve të sigurisë mund të shkaktojë dëmtim të produktit. Kjo gjithashtu mund të shkaktojë lëndime të mundshme të operatorit ose kalimtarët. Përdorni vetëm aksesori dhe pjesë këmbimi siç rekomandohet. Mos e ndryshoni produktin tuaj.
- Mbajeni zinxhirin e sharrës të mprehtë dhe të pastër për performancë të sigurt dhe të lartë.
- Zbatoni udhëzimet për lubrifikimin dhe ndërrimin e aksesorëve.
- Kontrolloni produktin për pjesë të dëmtuara. Përpara përdorimit të mëtejshëm të produktit, sigurohuni që mbrojtësi ose pjesa e dëmtuar të funksionojë siç duhet. Ekzaminoni për pjesë të thyera ose të rreshtuara gabimisht dhe pjesë që nuk lëvizin lirshëm. Ekzaminoni për kushte të tjera që mund të ndikojnë në funksionimin e produktit. Sigurohuni që produkti të jetë instaluar saktë. Një mbrojtës ose pjesë tjetër e dëmtuar duhet të riparohet ose zëvendësohet nga një tregtar i miratuar, përveç rasteve kur shkruhet në manualin e operatorit.
- Kur nuk është në punë, mbajeni produktin në një zonë të thatë, të lartë ose të mbyllur larg fëmijëve.

- Gjatë transportit ose ruajtjes së produktit, përdorni një mbrojtëse transporti ose këllëf për të lëvizur produktin.

- Mos përdorni vajra të përdorura. Vaji i mbeturinave mund të jetë i rrezikshëm për ju dhe mund të shkaktojë dëme në produktin dhe mjedisin.

## Kuvendi



**PARALAJMËRIM:** Lexoni dhe kuptoni kapitulli i sigurisë përpara se të montoni produktin.

### Për të montuar shiritin udhëzues dhe zinxhirin e sharrës

1. Hiqni dadot e shiritit dhe kapakun e tufës. Hiqni mbrojtësen e transportit (A). (Fig. 35)
2. Vendosni shiritin udhëzues mbi bulonat e shiritit. Drejtoni shiritin udhëzues në pozicionin e tij më të pasmë.
3. Vendosni doreza mbrojtëse.
4. Ngrini zinxhirin e sharrës sipër rrotullës së makinës dhe fusni atë në brazdë në shiritin udhëzues. Filloni në skajin e sipërm të shiritit udhëzues. (Fig. 36)
5. Sigurohuni që skajet e prerësve të jenë kthyer përpara në skajin e sipërm të shiritit udhëzues.
6. Montoni kapakun e tufës dhe drejtojeni kunjin e rregulluesit të zinxhirit te vrima në shiritin udhëzues.

7. Sigurohuni që lidhjet e makinës së zinxhirit të sharrës të përshatzen saktë në rrotullën e makinës. Sigurohuni gjithashtu që zinxhiri i sharrës të jetë i lidhur saktë në brazdë në shiritin udhëzues.

8. Shtrengoni gjshitin e dadove të shiritit udhëzues.

9. Kthejeni vidën e tensionit të zinxhirit në drejtim të akrepave të orës për të shtrenguar zinxhirin e sharrës. Shtrengoni zinxhirin e sharrës derisa të mos varet nga poshtë shiritit udhëzues, por mund ta rrotulloni lehtësisht me dorë. (Fig. 37) (Fig. 38)

10. Mbani lart fundin e shiritit udhëzues dhe shtrengoni dadot e shiritit me çelësin e kombinimit. (Fig. 39)

- Kontrolloni tensionin e zinxhirit shpesh pasi të keni montuar një zinxhir të ri sharre dhe derisa zinxhiri i sharrës të jetë futur.
- Ekzaminoni rregullisht tensionin e zinxhirit. Tensioni i saktë i zinxhirit rezulton në performancë të mirë dhe jetë të gjatë.

## Operacioni



**PARALAJMËRIM:** Lexoni dhe kuptoni kapitulli i sigurisë përpara se të përdorni produktin.

### Për të përdorur karburant



**KUJDES:** Ky produkt ka një motor me dy cikle. Përdorni një përzierje benzine dhe vaj motori me dy cikle. Sigurohuni që të përdorni sasinë e duhur të vajit në përzierje. Raporti i gabuar i benzinës dhe vajit mund të shkaktojë dëmtim të motorit.

### Raporti i përzierjes së karburantit

Raporti i përzierjes së karburantit për benzinën dhe vajin e motorit me dy cikle është 50:1 (2%)

Benzina	Vaj motori me dy cikle
1 SHBA Gal.	77 ml (2,6 oz)
1 MB Gal.	95 ml (3,2 oz)
5 l	100 ml (3,4 oz)

### Për të bërë përzierjen e karburantit

1. Përcaktoni sasinë e saktë të benzinës dhe vajit të motorit (raporti i përzierjes 50:1). Mos bëni më shumë se 30 ditë sasi të përzierjes së karburantit. Shiko *Raporti i përzierjes së karburantit në faqen 15*.
2. Shtoni gjysmën e sasisë së benzinës në një enë të pastër karburanti me një valvul kundër derdhjes.



**KUJDES:** Mos përdorni benzinë me përqendrim më shumë se 10% të etanolit (E10). Kjo mund të shkaktojë dëmtim të produktit.



**KUJDES:** Mos përdorni benzinë me një numër oktani më të vogël se 90 RON (87 AKI). Kjo mund të shkaktojë dëmtim të produktit.

**Shënim:** Përdorni benzinë me një numër oktani më të lartë nëse e përdorni shpesh produktin me shpejtësi të vazhdueshme të motorit.

3. Shtoni sasinë e plotë të vajit të motorit me dy cikle në enën e karburantit.



**KUJDES:**Përdorni gjithmonë vaj motori me dy cikle të ftohur me ajër të cilësisë së lartë. Vajra të tjerë mund të shkaktojnë dëmtim të produktit.

4. Shkundni përzierjen e karburantit për të përzier përmbajtjen.

5. Shtoni sasinë e mbetur të benzinës në enën e karburantit.

6. Shkundni përzierjen e karburantit për të përzier përmbajtjen.

7. Mbushni rezervuarin e karburantit të produktit me përzierjen e karburantit.

*Shiko Raporti i përzierjes së karburantit në faqen 15.*

#### Për të mbushur rezervuarin e karburantit

1. Sigurohuni që përzierja e karburantit të jetë e saktë dhe që përzierja e karburantit të jetë në një enë karburanti me një valvul kundër derdhjes.

2. Nëse karburanti është në enë, hiqni karburantin e padëshiruar dhe lëreni kontejnerin të thahet.

3. Sigurohuni që zona pranë kapakut të rezervuarit të karburantit të jetë e pastër.

4. Hiqni kapakun e rezervuarit të karburantit. (Fig. 40)

5. Shkundni enën e karburantit përpara se të shtoni përzierjen e karburantit në rezervuarin e karburantit.

6. Vendosni përsëri kapakun e rezervuarit të karburantit.

#### Për të lubrifikuar zinxhirin e sharrës

Produkti ka një sistem lubrifikimi automatik. Sigurohuni që të përdorni vetëm vajin e duhur të zinxhirit dhe respektoni udhëzimet.

1. Përdorni vaj zinxhir sharre me bazë bimore ose një vaj standard zinxhiri.

2. Sigurohuni që zona afër kapakut të rezervuarit të vajit të zinxhirit të sharrës të jetë e pastër.

3. Hiqni kapakun e rezervuarit të vajit të zinxhirit të sharrës.

4. Mbushni rezervuarin e vajit të zinxhirit të sharrës me vajin e rekomanduar të zinxhirit të sharrës.

5. Vendosni përsëri kapakun e rezervuarit të vajit të zinxhirit të sharrës.

## Para se të ndizni motorin

• Ekzaminoni produktin për pjesë të munguara, të dëmtuara, të lirshme ose të konsumuara.

• Kontrolloni dadot, vidhat dhe bulonat.

• Kontrolloni filtrin e ajrit.

• Kontrolloni bllokimin e këmbëzës së mbytjes dhe kontrollin e mbytjes për funksionimin e duhur.

• Kontrolloni çelësin e ndalimit për funksionimin e duhur.

• Kontrolloni produktin për rrjedhje karburanti.

• Shqyrtoni mprehtësinë dhe tensionin e zinxhirit të sharrës.

#### Për të ndezur një motor të ftohtë

1. Lëvizni mbrojtësen e përparme të dorës përpara për të kyçur frenën e zinxhirit. (Fig. 41)

2. Tërhiqni kontrollin e mbytjes jashtë dhe lart.

3. Shtyjeni llambën e pastrimit të ajrit 6 herë. (Fig. 42)

4. Mbajeni trupin e produktit në tokë me dorën tuaj të majtë.

5. Kaloni këmbën tuaj të djathtë përmes dorezës së pasme.

6. Tërhiqni dorezën e litarit të motorit ngadalë me dorën tuaj të djathtë derisa të ndjeni pak rezistencë.

7. Tërhiqni me forcë dorezën e litarit të motorit. (Fig. 43)



**KUJDES:**Mos e tërhiqni litarin e motorit derisa të ndalojë. Mos e lëshoni litarin e motorit kur është zgjatur plotësisht. Lëshojeni ngadalë litarin e motorit. Nëse nuk i bindeni këtyre udhëzimeve, mund të shkaktojë dëmtim të motorit.

**Shënim:**Mos e tërhiqni këmbëzën e mbytjes kur ndizni motorin.

8. Vazhdoni të tërhiqni dorezën e litarit të motorit derisa motori të fillojë ose të përpiqet të ndizet (tërheqeni maksimumi 3 herë).

9. Nëse motori ndizet ose përpiqet të ndizet, shtyni kontrollin e mbytjes poshtë. (Fig. 44)

10. Vazhdoni të tërhiqni derisa të fillojë motori.

11. Mbajeni dorezën e pasme me dorën e djathtë dhe dorezën e përparme me dorën e majtë.

12. Tërhiqni menjëherë mbrojtësen e përparme të dorës prapa në drejtim të dorezës së përparme për të shkëputur frenimin e zinxhirit. (Fig. 23)

**Shënim:**Zinxhiri do të lëvizë.

13. Vraponi 20-30 sekonda me shpejtësi të ngritur të boshtit.

14. Tërhiqni lehtë këmbëzën e mbytjes për të vendosur gjendjen normale të boshtit.

15. Vraponi 20-30 sekonda në boshe normale.

16. Përdorni produktin.

#### Për të ndezur një motor të ngrohtë

1. Lëvizni mbrojtësen e përparme të dorës përpara për të kyçur frenën e zinxhirit. (Fig. 41)

2. Tërhiqni kontrollin e mbytjes jashtë dhe lart.

3. Shtyjeni llambën e pastrimit të ajrit 6 herë. (Fig. 42)

4. Shtyni poshtë kontrollin e mbytjes. (Fig. 44)

5. Mbajeni trupin e produktit në tokë me dorën tuaj të majtë.

6. Kaloni këmbën e djathtë përmes dorezës së pasme.

7. Tërhiqni dorezën e litarit të motorit ngadalë me dorën e djathtë derisa të ndjeni pak rezistencë.

8. Tërhiqni me forcë dorezën e litarit të motorit. (Fig. 43)



**KUJDES:**Mos e tërhiqni litarin e motorit derisa të ndalojë. Mos e lëshoni litarin e motorit kur është zgjatur plotësisht. Lëshojeni ngadalë litarin e motorit. Nëse ju bëni

mos respektoni këto udhëzime, mund të shkaktojë dëmtim të motorit.

---

**Shënim:**Mos e tërhiqni këmbëzën e mbytyjes kur ndizni motorin.

---

9. Tërhiqeni dorezën e litarit të motorit derisa të ndizet motori.
10. Mbajeni dorezën e pasme me dorën e djathtë dhe dorezën e përparme me dorën e majtë.
11. Tërhiqeni menjëherë mbrojtësen e përparme të dorës prapa në drejtim të dorezës së përparme për të shkëputur frenimin e zinxhirit. (Fig. 23)

---

**Shënim:**Zinxhiri do të lëvizë.

---

12. Prisni 10-15 sekonda.
13. Tërhiqeni lehtë këmbëzën e mbytyjes për të vendosur gjendjen normale të boshitit.
14. Përdorni produktin.

### **Për të ndezur motorin kur karburanti është shumë i nxehtë**

Nëse produkti nuk ndizet, karburanti mund të jetë shumë i nxehtë.

---

**Shënim:**Përdorni gjithmonë karburant të ri dhe ulni kohën e funksionimit gjatë motit të ngrohtë.

---

1. Vendoseni produktin në një zonë të freskët larg dritës së hapur të diellit.
2. Lëroni produktin të ftohet për të paktën 20 minuta.
3. Shtypni llambën e pastrimit të ajrit përsëri dhe përsëri për 10-15 sekonda.
4. Zbatoni procedurën për të ndezur një motor të ftohtë. I referohet *Për të ndezur një motor të ftohtë në faqen 16*.

### **Të ndalosh**

- Shtypni çelësin e ndalimit për të fikur motorin.

---

**Shënim:**Ndërprerësi i ndalimit kthehet automatikisht në pozicionin e tij fillestar.

---

### **Për të përdorur një parakolp me thumba**

Një parakolp me thumba e mban drurin ndërsa prisni. Parakolpi me thumba është një strumbullar midis trupit të motorit dhe shiritit udhëzues.

1. Vendoseni skajin e poshtëm të parakolpit me thumba në gjerësinë e duhur të menteshës së prerjes.
2. Shtypjeni me dorën e majtë kundër dorezës së përparme dhe me dorën e djathtë ngriini dorezën e pasme.
3. Prisni derisa të merrni gjerësinë e duhur të menteshës së prerjes.

---

**Shënim:**Mentasha e prerjes duhet të ketë një trashësi të barabartë.

---

4. Prisni më shumë se gjysmën e diametrit dhe më pas vendosni pykën e prerjes në prerjen e sharrës.

### **Për të rënë një pemë**

1. Hiqni papastërtitë, gurët, lëvoren e lirshme, thonjtë, kapëse dhe tela nga pema.
2. Bëni një nivel 1/3 të diametrit të pemës, pingul me drejtimin e rënies. (Fig. 45)
3. Bëni prerjen e poshtme horizontale. Kjo ndihmon në parandalimin e kapjes së zinxhirit të sharrës ose shiritit udhëzues kur bëhet prerja e dytë.
4. Bëni prerjen e pasme të prerjes (X) një minimum prej 50 mm (2 in) më e lartë se prerja horizontale me prerje. Mbajeni prerjen e prerjes paralele me prerjen horizontale, në mënyrë që të lihet mjaftueshëm dru për të qenë menteshë. Mos e preni menteshën. Druri i menteshës e mban pemën të mos përdredhohet dhe të bjerë në drejtimin e gabuar. (Fig. 46) dhe (Fig. 47)
5. Ndërsa prerja e prerjes i afrohet menteshës, pema fillon të bjerë. Sigurohuni që pema të mund të bjerë në drejtimin e duhur dhe të mos lëkundet nga pas dhe të shtrëngojë zinxhirin e sharrës. Ndaloni prerjen përpara se prerja e shpinës të përfundojë për ta parandaluar këtë. Përdorni pyka prej druri ose plastike për të hapur prerjen dhe lëroni pemën të bjerë përgjatë vijës së nevojshme të rënies. (Fig. 48)
6. Kur pema fillon të bjerë, hiqni produktin nga prerja. Ndaloni motorin, vendosni produktin poshtë dhe përdorni rrugën e planifikuar të arratisjes. Kini kujdes nga gjymtyrët që bien nga lart dhe monitoroni këmbët tuaja. (Fig. 49)

### **Për të gjymtuar një pemë**

1. Përdorni gjymtyrë më të mëdha për të mbajtur trungun nga toka.
2. Hiqni gjymtyrët e vogla me një prerje. (Fig. 50)
3. Priteni degët që kanë tension nga poshtë lart për të parandaluar kapjen e zinxhirit të sharrës ose shiritit udhëzues.

### **Për të grumbulluar një trung**



**KUJDES:**Mos lejoni që zinxhiri i sharrës të prekë tokën.

- Nëse trunгу ka mbështetje përgjatë gjithë gjatësisë së tij, pritni nga maja e trunгуt (i njohur si mbingarkim). (Fig. 51)
- Nëse trunгу ka mbështetje në njërin skaj, priteni 1/3 e diametrit nga poshtë trunгуt (i njohur si nënbucking).
- Nëse trunгу ka mbështetje në dy skajet, priteni 1/3 e diametrit nga lart. Plotësoni prerjen duke nënshtruar 2/3 e poshtme të trunгуt për të prekur prerjen e parë. (Fig. 52)
- Nëse tërheq trunгуn në një pjerrësi, qëndroni gjithmonë në anën e përjetë të trunгуt. Prisni regjistrin ndërkohë që mbani kontrollin e plotë të produktit. Më pas lironi presionin e prerjes afër fundit të prerjes duke mbajtur fort dorezën e pasme dhe dorezën e përparme. (Fig. 53)

# Mirëmbajtja



**PARALAJMËRIM:** Lexoni dhe kuptoni kapitulli i sigurisë përpara se të pastroni, riparoni ose bëni mirëmbajtjen e produktit.

## Orari i mirëmbajtjes

Sigurohuni që të respektoni planin e mirëmbajtjes. Intervalet logariten nga përdorimi i përditshëm i produktit. Intervalet janë të ndryshme nëse nuk e përdorni produktin çdo ditë. Kryeni vetëm punën e mirëmbajtjes që gjendet në këtë manual. Flisni me një qendër shërbimi të miratuar për punë të tjera të mirëmbajtjes që nuk gjenden në këtë manual.

### Mirëmbajtja e përditshme

- Pastroni sipërfaqet e jashtme.
- Sigurohuni që bllokimi i këmbëzës së mbytes dhe këmbëza e mbytes funksionojnë siç duhet.
- Pastroni frenën e zinxhirit dhe sigurohuni që të funksionojë siç duhet.
- Kontrolloni kapësen e zinxhirit për dëmtime. Zëvendësoni kapësen e zinxhirit nëse është i dëmtuar.
- Kthejeni shiritin udhëzues çdo ditë për konsum me të barabartë.
- Sigurohuni që vrima e lubrifikimit në shiritin udhëzues të mos jetë e bllokuar.
- Hiqni pluhurin e sharrës dhe materiale të tjera të padëshiruara nga poshtë kapakut të tufës.
- Pastroni kanalën e shiritit udhëzues.  
(Fig. 54)
- Sigurohuni që shiriti udhëzues dhe zinxhiri i sharrës të kenë mjaftueshëm vaj.
- Kontrolloni zinxhirin e sharrës për të çara dhe ribatina dhe lidhje të konsumuara në mënyrë të parregullt. Nëse është e nevojshme, zëvendësoni zinxhirin e sharrës.
- Ekzaminoni zinxhirin e sharrës për tensionin e duhur dhe për gërvishtjet në lidhjet lëvizëse të zinxhirit. Nëse është e nevojshme, zëvendësoni zinxhirin e sharrës.
- Mprehni zinxhirin e sharrës. I referohet *Për të mprehur zinxhirin e sharrës në faqen 19*.
- Kontrolloni rrotullën e makinës për konsum të tepërt dhe zëvendësojeni nëse është e nevojshme.  
(Fig. 55)
- Pastroni hyrjen e ajrit në kabinën e motorit.
- Sigurohuni që dadot dhe vidhat të jenë të shtrënguara.
- Sigurohuni që kontrollet të funksionojnë siç duhet.

## Mirëmbajtja javore

- Sigurohuni që sistemi i ftohjes të funksionojë siç duhet.
- Sigurohuni që motori, kordoni i motorit dhe susta e kthimit të funksionojnë siç duhet.
- Sigurohuni që elementët e amortizimit të dridhjeve të mos dëmtohen.

(Fig. 56)

- Hiqni çdo gërvishtje nga skajet e shiritit udhëzues.
- Pastroni ose zëvendësoni rrjetën e shkarkuesit të shkëndijave në silenciator.

(Fig. 57)

- Pastroni sipërfaqet e jashtme të karburatorit dhe zonat ngjitur me të.
- Pastroni filtrin e ajrit. Instaloni një filtër të ri ajri nëse është i dëmtuar ose shumë i ndotur për t'u pastruar plotësisht. I referohet *Për të pastruar filtrin e ajrit në faqen 19* për më shumë informacion.

## Mirëmbajtje mujore

- Shqyrtoni brezin e frenave në frenën e zinxhirit për konsumim. Zëvendësoni kur trashësia e brezit të frenimit është më pak se 0,6 mm (0,024 in) në pikën më të konsumuar.

(Fig. 58)

- Kontrolloni qendrën e tufës, kazanin e tufës dhe susta e tufës për konsumim.
- Pastroni kandelin. Sigurohuni që hendeku i elektrodës është i saktë.

(Fig. 59)

- Pastroni sipërfaqet e jashtme të karburatorit dhe zonat ngjitur me të.
- Kontrolloni filtrin e karburantit dhe zorrën e karburantit. Zëvendësoni nëse është e nevojshme.
- Zbrazi rezervuarin e karburantit.
- Zbrazi rezervuarin e vajit.
- Ekzaminoni të gjitha kabllo dhe lidhjet.

## Mirëmbajtja vjetore

- Ekzaminoni kandelin.
- Pastroni sipërfaqet e jashtme të karburatorit dhe zonat ngjitur me të.
- Pastroni sistemin e ftohjes.
- Ekzaminoni rrjetën e shkarkuesit të shkëndijave.
- Kontrolloni filtrin e karburantit.
- Kontrolloni zorrën e karburantit për dëmtime.
- Ekzaminoni të gjitha kabllo dhe lidhjet.

## Mirëmbajtja me ndërprerje

- Keni një riparim të aprovuar nga qendra e shërbimit ose zëvendësoni silenciatorin pas 50 orësh funksionimi.
- Kryeni mirëmbajtjen e kandelave kur:
  - Niveli i fuqisë në motor është i ulët.
  - është e vështirë të ndizni motorin.
  - motori nuk punon siç duhet në shpejtësinë boshe.
- Bëni një kontroll të lubrifikimit të zinxhirit të sharrës sa herë që mbushni karburant. Shiko *Për të bërë një kontroll të lubrifikimit të zinxhirit të sharrës në faqen 20*.



## Për të rregulluar shpejtësinë e boshtit

Sigurohuni që filtri i ajrit të jetë i pastër dhe mbulesa e filtrit të ajrit të jetë ngjitur përpara se të rregulloni shpejtësinë e boshtit.

1. Kthejeni vidën e rregullimit të boshtit, e cila identifikohet me shenjën "T", në drejtim të akrepave të orës derisa zinxhiri i sharrës të fillojë të rrotullohet.
2. Kthejeni vidën e rregullimit boshe, e cila identifikohet me shenjën "T", në drejtim të kundërt të akrepave të orës derisa zinxhiri i sharrës të ndalojë.
3. Shpejtësia e boshtit duhet të jetë nën shpejtësinë kur zinxhiri i sharrës fillon të rrotullohet. Shpejtësia e boshtit është e saktë kur motori funksionon pa probleme në të gjitha pozicionet.

## Për të bërë mirëmbajtje në rrjetën e

### shkarkuesit të shkëndijave

• Përdorni një furçë tell për të pastruar rrjetën e shkarkuesit të shkëndijave. (Fig. 57)

## Për të bërë mirëmbajtje në kandelin



**KUJDES:** Përdorni kandelin e rekomanduar. Sigurohuni që zëvendësimi të jetë i njëjtë me pjesën e furnizuar nga prodhuesi. Një kandelë e gabuar mund të shkaktojë dëmtim të produktit.

1. Nëse produkti është i vështirë për t'u ndezur ose përdorur, ekzaminoni kandelin për materiale të padëshiruara. Për të ulur rrezikun e materialit të padëshiruar në elektrodën e kandelave:
  - a) sigurohuni që shpejtësia e boshtit të jetë rregulluar saktë.
  - b) sigurohuni që përzierja e karburantit të jetë e saktë.
  - c) sigurohuni që filtri i ajrit të jetë i pastër.
2. Pastroni kandelin nëse është i ndotur. Sigurohuni që hendeku i elektrodës është i saktë. (Fig. 59)
3. Zëvendësoni kandelin kur është e nevojshme.

## Për të pastruar filtrin e ajrit

1. Hiqni kapakun e filtrit të ajrit dhe hiqni filtrin e ajrit. (Fig. 60)
2. Pastroni filtrin e ajrit me ujë të ngrohtë me sapun. Sigurohuni që filtri i ajrit të jetë i thatë përpara se ta instaloni.
3. Zëvendësoni filtrin e ajrit nëse është shumë i ndotur për ta pastruar plotësisht. Gjithmonë zëvendësoni një filter ajri të dëmtuar.

## Për të mpërehur zinxhirin e sharrës

### Prerësi

Pjesa prerëse e zinxhirit të sharrës quhet prerës dhe përbëhet nga një dhëmb prerës (A) dhe matësi i thellësisë (B). Thellësia e prerjes së prerësit përcaktohet nga diferenca në lartësi midis të dyjave, vendosja e matësit të thellësisë (C).

(Fig. 61)

Kur mpërehni një dhëmb prerës, duhet të mbani mend katër faktorë të rëndësishëm:

- Këndi i skedimit. (Fig. 62)
- Këndi i prerjes. (Fig. 63)

(Fig. 62)

- Pozicioni i skedarit.

(Fig. 64)

- Diametri i skedarit të rrumbullakët.

(Fig. 65)

## Për të mpërehur dhëmbët prerës

Përdorni një skedar të rrumbullakët dhe një matës skedari për të mpërehur dhëmbët e prerjes. Shiko *Lidhja e zinxhirit të sharrës dhe kombinimet e zinxhirit të sharrës në faqen 22* për informacion mbi dimensionin e rekomanduar të skedarit dhe matësit për zinxhirin e sharrës të instaluar në produktin tuaj.

(Fig. 66)

1. Sigurohuni që zinxhiri i sharrës të ketë tensionin e duhur. Një zinxhir pa tensionin e duhur lëviz në njërin anë dhe nuk mpërehet siç duhet.
2. Përdorni skedarin në të gjithë dhëmbët nga njëra anë. Më pa përdorni skedarin në dhëmbët prerës nga faqja e brendshme dhe ulni presionin në drejtim të kundërt.
3. Kthejeni produktin në anën e kundërt dhe përdorni skedarin në dhëmbë.
4. Përdorni skedarin për të mbajtur të gjithë dhëmbët të njëjten gjatësi. Zëvendësoni një zinxhir sharre të konsumuar kur gjatësia e dhëmbëve prerës ulet në 4 mm (5/32 in).

## Për të rregulluar cilësimin e matësit të thellësisë

Mpërehni dhëmbët prerës përpara se të rregulloni cilësimin e matësit të thellësisë. Shiko *Për të mpërehur dhëmbët prerës në faqen 19*. Kur mpërehni dhëmbin prerës (A), cilësimi i matësit të thellësisë (C) do të ulet. Për të ruajtur performancën optimale të prerjes, matësi i thellësisë (B) duhet të futet poshtë për të arritur cilësimin e rekomanduar të matësit të thellësisë. Shiko *Lidhja e zinxhirit të sharrës dhe kombinimet e zinxhirit të sharrës në faqen 22* për të gjetur cilësimin e duhur të matësit të thellësisë për zinxhirin tuaj të veçantë.

(Fig. 67)

(Fig. 68)

**Shënim:** Ky rekomandim supozon se gjatësia e dhëmbëve prerës nuk zvogëlohet së tepërmi.

Përdorni një skedar të sheshtë dhe një mjet matës të thellësisë për të rregulluar matësimin e thellësisë.

1. Vendosni mjetin e matësit të thellësisë sipër zinxhirit të sharrës. Informacione të hollësishe në lidhje me mënyrën e përdorimit të mjetit të matësit të thellësisë do të gjenden në paketimin e mjetit të matësit të thellësisë.

2. Përdorni skedarin e sheshtë për të liruar majën e matësit të thellësisë që del jashtë përmes mjetit të matësit të thellësisë. Cëlimi i matësit të thellësisë është i saktë kur nuk ndjeni më rezistencë ndërsa vizatoni skedarin përgjatë mjetit të matësit të thellësisë.

#### Për të tendosur zinxhirin e sharrës

**Shënim:** Kontrolloni tensionin e një zinxhiri të ri sharre shpesh gjatë periudhës së funksionimit.

1. Lironi dadot e shiritit udhëzues që mbajnë kapakun e tufës. Përdorni çelësin e kombinimit. (Fig. 69)
2. Shtrengoni dadot e shiritit udhëzues me dorë sa më fort të mundeni.
3. Ngrini pjesën e sipërme të shiritit udhëzues dhe zgjeroni zinxhirin e sharrës duke shtrenguar vidën shtrenguese të zinxhirit. Përdorni çelësin e kombinimit. Shtrengoni zinxhirin e sharrës derisa të mos varet nga fundi i shiritit udhëzues. (Fig. 70)
4. Shtrengoni dadot e shiritit udhëzues duke përdorur çelësin e kombinimit dhe ngrini majën e shiritit udhëzues në të njëjtën kohë. (Fig. 71)
5. Sigurohuni që mund ta tërhiqni lirisht zinxhirin e sharrës me dorë dhe që të mos ulet. (Fig. 72)

## Për të lubrifikuar pajisjet e prerjes

#### Për të bërë një kontroll të lubrifikimit të zinxhirit të sharrës

Bëni një kontroll të lubrifikimit të sharrës me zinxhir sa herë që mbushni karburant.

1. Nisni produktin dhe lëreni të funksionojë me shpejtësi 3/4. Drejtojeni hundën e shiritit udhëzues në një sipërfaqe me ngjyrë të hapur pothuajse 20 cm (8 in) larg.
2. Pas 1 minutë vrapimi, një vijë vaji shfaqet në sipërfaqen e lehtë.
3. Nëse nuk mund ta shihni vijën e vajit pas 1 minute, pastroni kanalën e vajit në shiritin udhëzues. Pastroni brazdë në skajin e shiritit udhëzues. Sigurohuni që rrota e hundës së shiritit udhëzues të rrotullohet lirshëm dhe të mos ketë bllokime në vrimën e lubrifikimit. Pastroni dhe lubrifikoni rrotullën e majës.
4. Nisni produktin dhe lëreni të funksionojë me shpejtësi 3/4. Drejtojeni hundën e shiritit në një sipërfaqe me ngjyrë të hapur pothuajse 20 cm (8 in) larg.
5. Pas 1 minutë vrapimi, një vijë vaji shfaqet në sipërfaqen e lehtë.
6. Nëse nuk mund ta shihni linjën e vajit pas 1 minute, flisni me shitësin tuaj të miratuar.

## Transporti

- Vendosni mbrojtësen e transportit në pajisjen prerëse gjatë transportit për të parandaluar dëmtimet.
- Sigurohuni që produkti të mos lëvizë gjatë transportit.

## Magazinimi

- Gjithmonë vendoseni produktin në mënyrë të sigurt kur nuk është në punë. Rrjedhjet dhe tymrat nga produkti mund të prekin shkëndija, flakë të zhveshur nga pajisjet elektrike, kositësit elektrike, reletë/çelsat, kaldaja dhe më shumë.
- Vendoseni mbrojtësen e transportit në shtojcën prerëse gjatë ruajtjes për të parandaluar dëmtimet.
- Hiqni kapakun e kandelave nga kandela dhe fikni frenimin e zinxhirit përpara se ta ruani.
- Kurseni gjithmonë karburantin në një kontejner të miratuar.
- Zbrazi rezervuarin e karburantit dhe rezervuarin e vajit të zinxhirit kur produkti është në ruajtje për periudha më të gjata kohore. Hidhni lëngjet e përdorura në mënyrë korrekte.

## Të dhënat teknike

	njësi	130 (H13038HV)	135 Marku II (H13038HV)
<b>Specifikimet e motorit</b>			
Zhvendosja e cilindrit	cm <sup>3</sup>	38	38
Kandele	-	NGK BPMR 7A, BRISK HQT-1R	NGK BPMR 7A, BRISK HQT-1R
Hendeku i elektrodës	mm (in)	0,5 (0,02)	0,5 (0,02)
Vëllimi i rezervuarit të karburantit	cm <sup>3</sup>	350	350

	njësi	130 (H13038HV)	135 Marku II (H13038HV)
Shpejtësia e përtacisë	min-1	2800-3200	2800-3200
Fuqia e daljes në 9000 min-1	kW	1.5	1.6
Periudha e qëndrueshmërisë së emetimeve	h	125	125
<b>Të dhënat e zhurmës dhe dridhjeve</b>			
Niveli ekuivalent i dridhjeve (ahv, eq) doreza e majtë <sup>1</sup>	Znj <sub>2</sub>	3.72	3.72
Doreza e djathtë e nivelit ekuivalent të dridhjeve (ahv, eq). <sup>2</sup>	Znj <sub>2</sub>	5.5	5.5
Niveli i fuqisë së zërit, i garantuar (LWA) <sup>3</sup>	dB(A)	116	116
Niveli i fuqisë së zërit, i matur <sup>4</sup>	dB(A)	114	114
Niveli i presionit të zërit në veshin e operatorit	dB(A)	102	102
<b>Dimensionet e produktit</b>			
Pesha (me përjashtim të pajisjeve prerëse)	kg	4.68 (10.3)	4.68 (10.3)
Vëllimi i rezervuarit të naftës	cm <sup>3</sup>	260	260
<b>Sistemi i karburantit dhe lubrifikimit</b>			
Kapaciteti i pompës së vajit në 9000 min-1	ml/min	9	9
Lloji i pompës së naftës	-	Automatik	Automatik
<b>Zinxhiri i sharrës dhe shiritit udhëzues</b>			
Gjatësia standarde e shiritit udhëzues	cm (in)	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
Gjatësia e rekomanduar e shiritit udhëzues	cm (in)	35-40 (14-16)	35-40 (14-16)
Gjatësia e prerjes së përdorshme	cm (in)	33-38 (13-15)	33-38 (13-15)
Shpejtësia maksimale e zinxhirit të sharrës	Znj	22.3	22.3
Zinxhiri i sharrës	mm (in)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)
Trashësia e lidhjeve të diskut (matës)	mm (in)	1.3 (0.050)	1.3 (0.050)
Lloji i rrotullës së makinës	-	Spur	Spur
Numri i dhëmbëve të rrotullës së makinës	-	6	6

- <sup>1</sup> Niveli ekuivalent i vibrimit llogaritet si totali i energjisë së ponderuar me kohë për nivelet e dridhjeve në kushte të ndryshme pune. Të dhënat e raportuara për nivelin ekuivalent të dridhjeve kanë një shpërndarje tipike statistikore (devijimi standard) prej 1,5 m/s<sup>2</sup>.
- <sup>2</sup> Niveli ekuivalent i vibrimit llogaritet si totali i energjisë së ponderuar me kohë për nivelet e dridhjeve në kushte të ndryshme pune. Të dhënat e raportuara për nivelin ekuivalent të dridhjeve kanë një shpërndarje tipike statistikore (devijimi standard) prej 1,5 m/s<sup>2</sup>.
- <sup>3</sup> Emetimet e zhurmës në mjedisin e punës si fuqi e zërit (LWA). Emetimet e
- <sup>4</sup> zhurmës në mjedisin e punës si fuqi e zërit (LWA).
- <sup>5</sup> Niveli ekuivalent i presionit të zërit llogaritet si totali i energjisë së ponderuar me kohë për nivelet e ndryshme të presionit të zërit në kushte të ndryshme pune. Dispersioni tipik statistikor për nivelin ekuivalent të presionit të zërit është një devijim standard prej 2,5 dB(A).

## Aksesorë

### Kombinimet e shiritit udhëzues dhe zinxhirit të sharrës

Shirit udhëzues				Zinxhiri i sharrës	
Gjatësia	Katrani	Matës	Maks. rrezja e hundës	Lloji	Numri i lidhjeve të diskut
14 inç	3/8 inç	0,050 inç	7T	Husqvarna H37	52
16 inç				Husqvarna S93G	56

### Mbyllja e zinxhirit të sharrës dhe kombinimet e zinxhirit të sharrës

Lloji i zinxhirit	Skedari i rumbullakët madhësia	Pllakë anësore këndi	Pjatë e sipërme këndi	Udhëzues skedari këndi	Thellesi grup matës - ting	Thellesi pjesë matës nr.	Matës skedari pjesa nr.
H37, S93G	5/32 inç 4,0 mm	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	5056981-03	5052437-01 (H37) 5878090-01 (S93G)

# Deklarata e konformitetit

## Deklarata e konformitetit të BE-së

Ne, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, Suedi, tel:  
+46-36-146500, deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të  
vetme që produkti:

<b>Përshkrim</b>	Sharrë elektrike me benzinë
<b>Markë</b>	Husqvarna
<b>Platforma / Lloji / Modeli</b>	Platforma H13038HV, që përfaqëson modelin 130
<b>Identifikimi</b>	Numri serial i datës 2022 e në vazhdim

përputhet plotësisht me direktivat dhe rregulloret e mëposhtme  
të BE-së:

<b>Rregullore</b>	<b>Përshkrim</b>
2006/42/EC	"në lidhje me makineritë"
2014/30/BE	"në lidhje me përputshmërinë elektromagnetike"
2000/14/EC	"në lidhje me zhurmën e jashtme"
2011/65/BE	"kufizimi i përdorimit të disa substancave të rrezikshme"

Standardet e harmonizuara dhe/ose specifikimet teknike të  
aplikuara janë si më poshtë:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11681-1:2011, CISPR  
12:2007, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

Në përputhje me Aneksin V, vlerat e deklaruara të zërit janë:

Niveli i matur i fuqisë së zërit: 114 dB(A)

Niveli i garantuar i fuqisë së zërit: 116 dB(A)

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Trupi i Njoftuar për  
Makineri (i njoftuar nën 0197) Tillystraße 2 - 90431  
Nürnberg, Gjermani TÜV Rheinland ka kryer  
ekzaminimin e tipit EC në përputhje me direktivën e  
makinerive (2006/42/EC) pika 3b, neni 12,

Certifikata për ekzaminimin e tipit EC në përputhje me  
aneksin IX, ka numrin: BM 50444521

Kjo certifikatë e ekzaminimit të tipit është e zbatueshme  
për të gjitha vendet e prodhimit dhe vendet e origjinës,  
siç thuhet në produkt.

Sharra elektrike me benzinë e furnizuar është në përputhje me  
shembullin që iu nënshtrua ekzaminimit të tipit EC.

Në emër të Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,  
SUEDI, 13-05-2022



Claes Losdal, Menaxher i R&D, Husqvarna AB

Përgjegjës për dokumentacionin teknik





[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Original instructions  
Оригинални инструкции  
Udhëzime origjinale



1143169-38



2022-09-02